

第1回 「ライフプラン」

これからの じんせいを かんがえる

11月3日（日）



くに ()
なまえ ()

1. はじめに

このこうざでは、マネー（おかね）プランか、ケアプラン（かいご）を べんきょうします。



でも、みなさんのライフ（じんせい）のなかで、いつ、マネーが ひつようですか。ケアをするときは、いつですか。よくわかりません。

こうざでは、「ライフイベントひょう」を かきます。そうすれば、いつ マネーと ケアが ひつようか わかります。

「ライフイベントひょう」を かくことで、みなさんが しょうらい どんな せいかつを おくりたいか、そのためには いまから どんな じゅんびを したらしいか について、かんがえてみましょう。

2. ライフィベント

ひとには、「けっこんする (marriage、 Matrimonio)」、「こどもがうまれる (childbirth、 Parto / alumbramiento)」、「くるまをかう (buy a car、 Comprar un auto)」、「いえをかう (buy a house、 Comprar una casa)」など、いろいろな「ライフィベント」があります。



ライフィベントには、たくさんの おかねが かかります。では、どのくらい おかねが かかるでしょうか。よそうしてみましょう。

けっこんする 	(ぐんま、いばらき、とちぎ けん) ①¥3,700,000 ②¥2,000,000 ③¥500,000	けっこんしき、ひろうえん など。 (にほんのへいきん) ¥ 4230,000
こどもを うむ 	①¥500,000 ②¥470,000 ③¥250,000	※ こくみんけんこうほけん（国民健康保険）にはいっている ひとは、くにから 420,000 えん ほじょが あります。 そのため、はらうのは 50,000 えんでいいです。

いえを かう 	(ぐんまけん) ①¥47,000,000 ②¥35,000,000 ③¥28,000,000	(にほんのへいきん) たてうりじゅうたく ¥33,210,000 マンション ¥38,400,000
がっこうに いく 	ようちえん、しょうがっこう、 ちゅうがっこう、こうこうまで、 こうりつのがっこう (public school) に いくば あい ①¥7,000,000 ②¥6,000,000 ③¥5,000,000	ようちえん(しりつ)、しょうが っこうからこうこうまで(こう りつ)、だいがく(しりつ)のば あい ¥10,400,000
ろうごの せいかつ (しごとを やめたあと) 	ふうふ ふたりの せいかつ (まいつき every month) ①¥330,000 ②¥280,000 ③¥220,000	※ 65～80 さいまでかかる おかね ¥220,000×12 かげつ×15ねん＝ 39,600,000 えん ゆとりあるろうごせいかつ (まいつき) ¥370,000

わたしたちは、だれでも としを とて、おじいさん、おばあさんに な
っても、げんきに くらしたい と おもっています。

では、せかいでは、ひとびとは、なんさいまで いきるでしょうか。
へいきん じゅみょうは なんさいぐらい だと おもいますか。よそうして
みましょう。（出典：厚生労働省 平成24年簡易生命表の概況 3 平均寿命の国際比較

<http://www.mhlw.go.jp/toukei/saikin/hw/life/life12/dl/life12-04.pdf>

	おとこ	おんな
にほん		
かんこく (Korea)	①75さい ②80さい ③85さい	①79さい ②86さい ③88さい
ちゅうごく (China)	77.6さい	84.5さい
タイ (Thailand)	72.4さい	77.4さい
バングラデシュ (Bangladesh)	66.7さい	68.8さい
ブラジル (Brasil)	①65さい ②68さい ③70さい	①70さい ②78さい ③80さい
ペルー (Peru)	①69さい ②70さい ③71さい	①74さい ②75さい ③76さい

これから、「ライフィベントひょう」を つくります。

- ・「ライフィベント」の「イベント」は、「できごと」です。
- ・「ライフィベント」は、じんせいの なかで おこる できごと です。
- ・「ライフィベントひょう」は、これからの せいかつで おこる できごと を かいた ひょうです。

これが「ライフィベントひょう」です。

「ライフィベントひょう」

<ライフィベントひょう> (げんざい～15ねんご)					<に() なまえ()>										
暦年	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
年 齢	わたし														
	つま/おっと														
	ちょうじょ														
	ちょうなん														
	りょうしん														
ラ	<わたし>														
イ	しごと														
フ	にほんご														
イ	しかく														
ベ	そのた														
ン	しゅみ														
ト	<かぞく>														
	つま/おっと														
	ちょうじょ														
	ちょうなん														
	りょうしん														
	いえ														
	くるま														
	その他														
10ねんごとの もくひょう など															

これから、「ライフィベントひょう」の かきかたを せつめいします。

＜ライフィベントひょう＞ (げんざい～15ねんご)															
暦年	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
年 齢	(2)わたしの なまえ かぞくの なまえ	(3)わたしの ねんれい かぞくの ねんれい													
ラ イ フ イ ベ ン ト 10ねんごとの もくひょう など	<わたし>														
	しごと にほんご														
	しかく														
	そのた														
	しゅみ														
	<かぞく>														
	つま/おっと ちょうどよ ちょうどなん りょうしん いえ くるま その他	(4) わたしの ライフィベント (5) かぞくの ライフィベント													
	10ねんごとの もくひょう など	(6) わたしの もくひょう など													

(れい)

＜ライフイベントひょう＞ (げんざい～25ねんご) 　　＜に(ペルー) なまえ(キムラ エリカ)

暦年		2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037																						
年 齢	わたし	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72																						
	つま/おっと	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69																						
	ちょうじょ	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41																						
	ちょうなん	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39																						
	りょうしん	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87																															
＜わたし＞																																																
ラ イ フ イ ベ ン ト	しごと	○てんしょく ○かいしやをつくる						○たいしょく ○ねんきん																																								
	にほんご	○かんじをおぼえる ○にほんごのうりょくしけん(JLPT)をうける																																														
	しかく	○うんてんめんきょをとる				○フォークリフトのめんきょをとる																																										
	そのた	○パソコンをならう						○まごのせわ						○まごがしうがくせい						○まごがちゅうがくせい																												
	しゅみ	○ブラジルでサッカーワールドカップを見る				○すいえいをする				○スポーツジムにいく				○ふうふでよこうする																																		
＜かぞく＞																																																
10ねんごとの もくひょう など	つま/おっと	○バート	○けっこん20ねん						○けっこん30ねん ○たいしょく						○けっこん40ねん																																	
	ちょうじょ	○だいがく				○しゅうしょく				○けっこん ○こどもがうまれる																																						
	ちょうなん	○こうこう				○だいがく				○しゅうしょく				○けっこん ○こどもがうまれる																																		
	りょうしん							○かいご				○おやといしょにすむ																																				
	いえ							○いえをかう				○ローンがおわる						○いえをしゅうりする																														
○くるま																																																
○くるまをかう																																																
○いちじきこく																																																
○りょこう																																																
・しごとの にほんごを べんきょうする																																																
・こどもを とうきょうの だいがくに いかせる																																																
・りょうしんの かいごをする																																																
・ボランティアをする																																																
・ふうふで けんこうにくらす																																																

(スペイン語)

- 1 結婚 けっこん Matrimonio
2 出産 しゅつさん Parto / alumbramiento

3	家を買う	いえをかう	Comprar una casa
4	車を買う	くるまをかう	Comprar un auto
5	保育園/幼稚園	ほいくえん/ようちえん	Guardería
6	小学校	しょうがっこう	Escuela Primaria
7	中学校	ちゅうがっこう	Escuela Secundaria Básica
8	高校	こうこう	Escuela Secundaria Superior
9	大学	だいがく	Universidad
10	専門学校	せんもんがっこう	Instituto de estudio superior
11	就職	しゅうしょく	Conseguir un empleo
12	転職	てんしょく	Cambiar de trabajo
13	退職	たいしょく	Jubilación
14	一時帰国	いちじきこく	Regresar a su país por un periodo de tiempo
15	旅行	りょこう	Viaje
16	介護	かいご	Asistencia a personas de la tercera edad o con algún tipo de dificultad física o mental
17	起業 (えいご)	きぎょう	Crear una empresa
1	結婚	けっこん	marriage
2	出産	しゅつさん	childbirth
3	家を買う	いえをかう	build a house
4	車を買う	くるまをかう	buy a car
5	保育園/幼稚園	ほいくえん/ようちえん	nursery school/kindergarten
6	小学校	しょうがっこう	elementary [a primary] school
7	中学校	ちゅうがっこう	junior high school
8	高校	こうこう	senior high school
9	大学	だいがく	university/ college
10	専門学校	せんもんがっこう	a college, a special[vocational]school
11	就職	しゅうしょく	find work/get a job
12	転職	てんしょく	change one's job
13	退職	たいしょく	retire
14	一時帰国	いちじきこく	travel to mother country for temporary visit
15	旅行	りょこう	travel
16	介護	かいご	looking after an aged relative
17	起業	きぎょう	starting a business/promotion of enterprise

3. しょうらいのもくひょう と ライフィベント

みなさんの しょうらいの もくひょうは、なんですか。

ゆめはなんですか。



- ・「けっこんしたいです」



- ・「こどもが ほしいです」



- ・「しごとを かわりたいです」

- ・「いまよりも もっと きゅうりょうが いい しごとを したいです」



- ・「にほんで おおきい いえを たてたいです」



- ・「あたらしいくるまを かいたいです」



- ・「こどもを こうこうに いかせたいです」

- ・「1ねんに 1かい、かぞくみんなで くにに かえりたいです」



みなさんには、いろいろな ゆめや、もくひょうが あると おもいます。

「ライフイベントひょう」に ゆめや もくひょう について かくことで、
ゆめを じつげんするためには いまから どんな じゅんびを したらい
いか かんがえてみましょう。

- 10ねんご、 あなたは なんさいですか。
- 10ねんご、 どんな しごとを したいですか。 いまと おなじ しごと
をしますか。 あたらしい しごとを さがしたいですか。
- こどもは なんさいですか。 こどもは だいがくに いきますか。

10ねんごの ゆめや もくひょうに ついて、メモしてみましょう。

れい) しごとの にほんごを べんきょうする



こどもを とうきょうの だいがくに いかせる



くるまの うんてんめんきょを とる



フォークリフトの めんきょを とる



かいしゃの せいしゃいんに なる



(メモ)

メモしたあとで、となりの ひとつ はなしてみましょう。

はなしたあとで、10ねんごの もくひょうを 「ライフィベントひょう」
にかいてください。

かいたら、「ライフィベントひょう」にたりないところが ないか かんが
えてください。もし あったら、かいてください。

4. ライフィベントとケアプラン

ひとが としを とると、どうなるでしょうか。



びょうきに なるかもしれません。

ひとりで あるけなくなるかもしれません。



つえで あるく かもしれません。



くるまいすに のるかもしれません。



ひとりで トイレに いけない かもしれません。



オムツを するかもしれません。



ひとりで ごはんが たべられない かもしれません。

このように、ごはん、トイレ、おふろ（シャワー） など、みのまわりの こ

とが できなくなると、「かいご」が ひつようになります。

わたしたちは、はいぐうしゃ（だんなさん、おくさん）を かいご しなければ ならないこともあります。

りょうしんを かいご しなければ ならないことも あります。

みなさんは、しょうらい、だれを かいご することになりますか。となりの ひとつ はなしてください。はなしたあとで、ライフイベントひょうにかいてみましょう。



5. おわりに

きょうのこうざでは、ライフイベントとライフプランについて、かんがえました。だい3かい（11月24日（にちようび））からは、ケア（かいご）プランと マネー（おかね）プランの コースに わかれて、しょうらいの せいかつに ひつよ的な ケア（かいご）と マネー（おかね）について、べんきょうしましょう。



＜ライフイベントひょう＞ (げんざい～15ねんご)

くに() なまえ()

きゅうどう
弓道を する



© Silhouette Design 1
http://kage-design.com

1. じこしょうかいを する

タスク 1

15 びょう くらいの じこしょうかいを してください。

じこしょうかいで ^{はな}話すこと

- ・じぶんの ^{なまえ}名前
- ・くに
- ・日本に ^{にほん}いる りゆう (どうして 日本に ^{にほん}いますか?)



はじめまして。

わたしは (くに) から きた (なまえ) です。

いま にほんの かいしゃで はたらいで います。

どうぞ よろしくおねがいします。

※ これは ていねい (polite) です。

わたしは (くに) から まいりました (なまえ) と もうします。

日本に いる りゆう

- ・にほんの かいしゃで はたらいで います。／しごとを しています。
- ・けっこんして にほんに すんで います。
- ・5ねん まえに にほんに きました。いま、じぶんの みせを もっています。

きをつけること

① どこを ^み見ますか？

② どんな こえで ^{はな}話しますか？

タスク 2

1 ふん くらいの じこしょうかいをしてください。

弓道の せんせいに じこしょうかいします。

なにを はなしますか？

15 びょうの じこしょうかい + a

・しごと

・いま したいこと (なにが したいですか?)

・きょう ここに きた りゅう／きょう どうして ここに きましたか？

はじめまして。

わたしは (くに) から きた (なまえ) です。

いま にほんの かいしゃで はたらいで います。

かいしゃは おおたの ×× です。

まいにち にほんごを べんきょうして います。でも にほんごは むずかしいです。かんじを 500 おぼえたいです。

日本 (にほん) の でんとうてきな (traditional) ぶんか (culture) に きょうみがあります。

きょうは きゅうどうを しに きました。

どうぞ よろしく おねがいします。

いいかた

しに きました。

N/Vます に + きました／いきました

かいものに いきました

かいに いきました

はな 話してください

- ・みんなの くにでは はじめて あつたひとに なにを ききますか？
としは？ しごとは？ かいしゃは？ けっこんしていますか？
こどもはいますか？ きゅうりょうは いくらですか？

- ・にほんでは どうですか？

2. 弓道の じゅんび

きょう 弓道を します。

弓道は からだを うごかします。

せんせいの ^{はなし}話が わかりますか？ どんな ことばが いりますか？

2-1. からだを あらわす ことば

タスク3

えの () の ^{なまえ}名前を かいてください。

グループで おぼえる れんしゅうを してください。

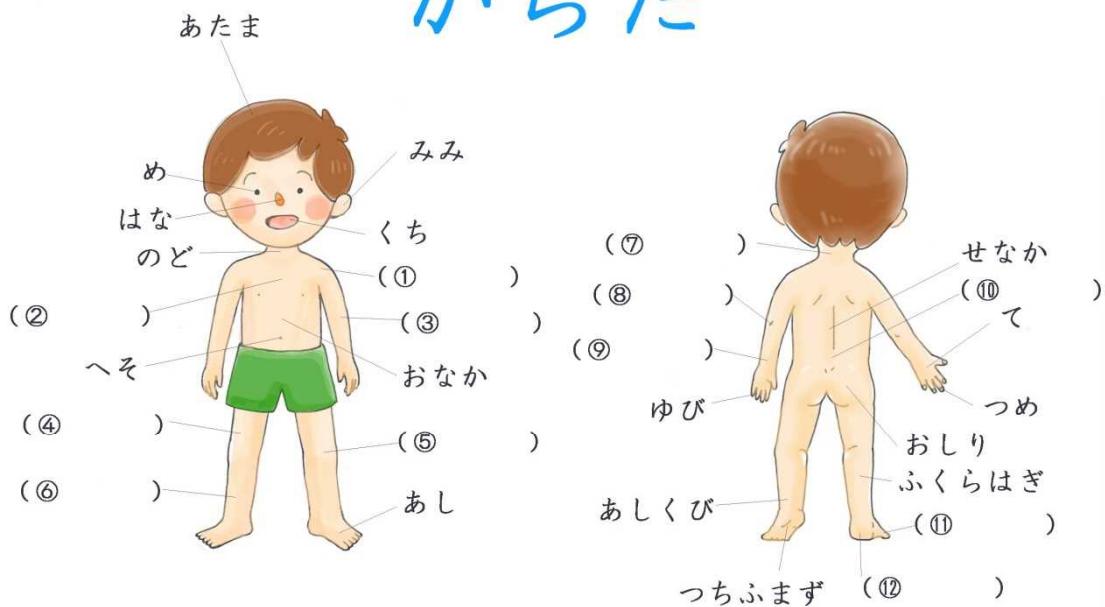
タスク4

からだの ばしょの ^{なまえ}名前を いいます。

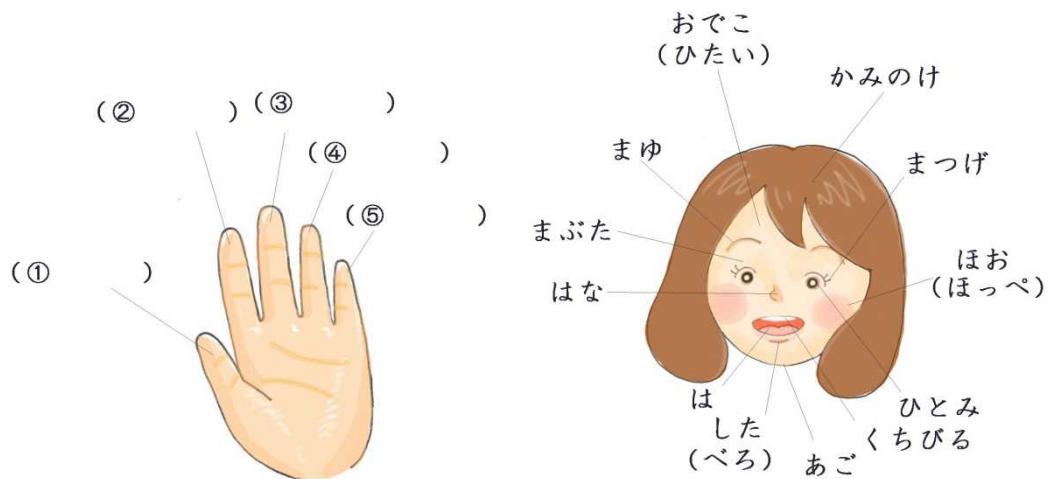
その ばしょを ※ゆびさして ください。 ※ゆびさす 



からだ



て かお



2-2. 弓道の 道具

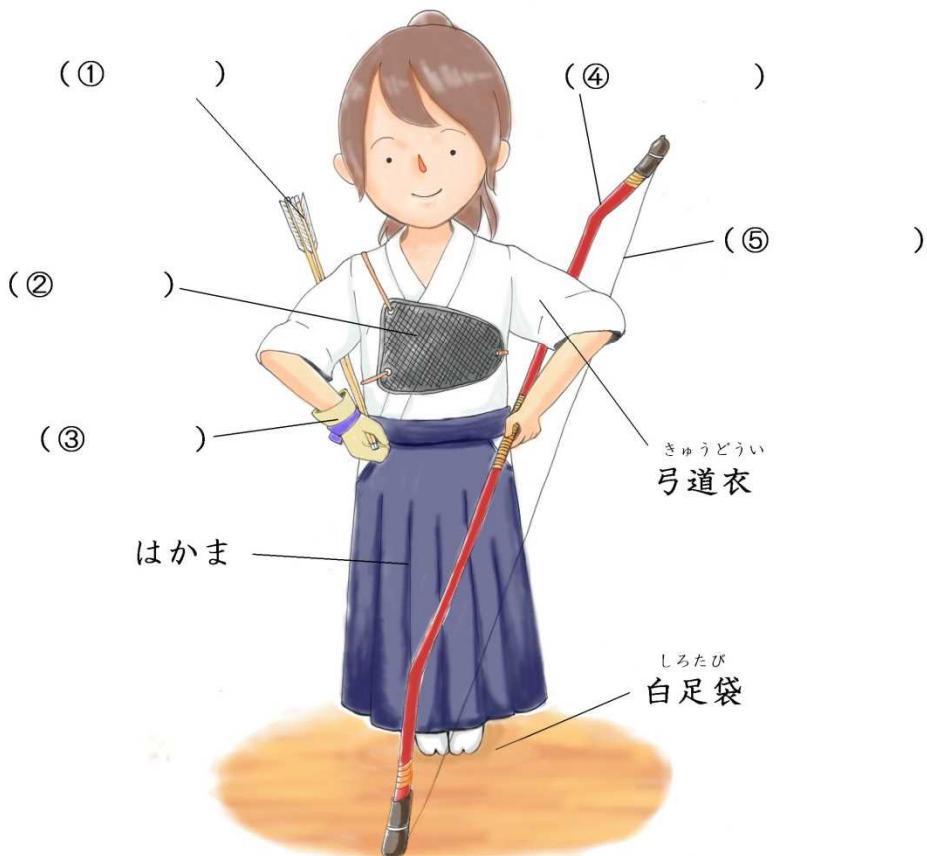
タスク5

えを 見て ください。

() の 名前を いいます。

よく きいて かいて ください。

おもな用具



タスク 6

せんせいが 弓道の どうぐ を ゆびさします。

その どうぐの 名前を いってください。

ゆみ

つる

や

かけ

まと

2-3. 弓道場（弓道をするところ）のことば

まと

いりぐち

でぐち

かみざ

ほんざ

しやい

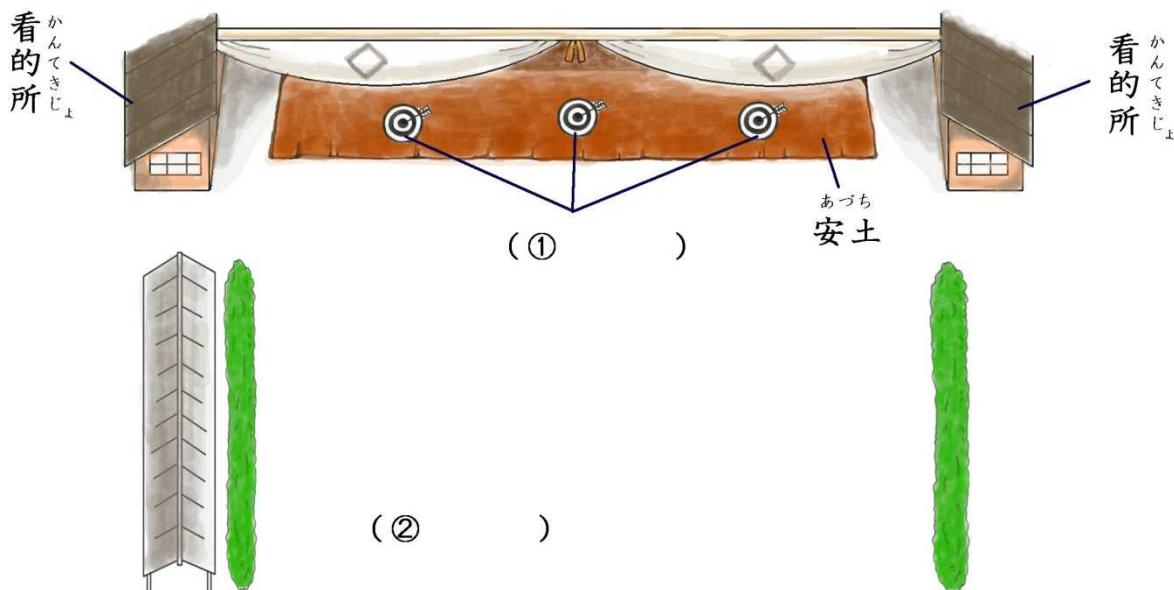
ひかえ

やみち

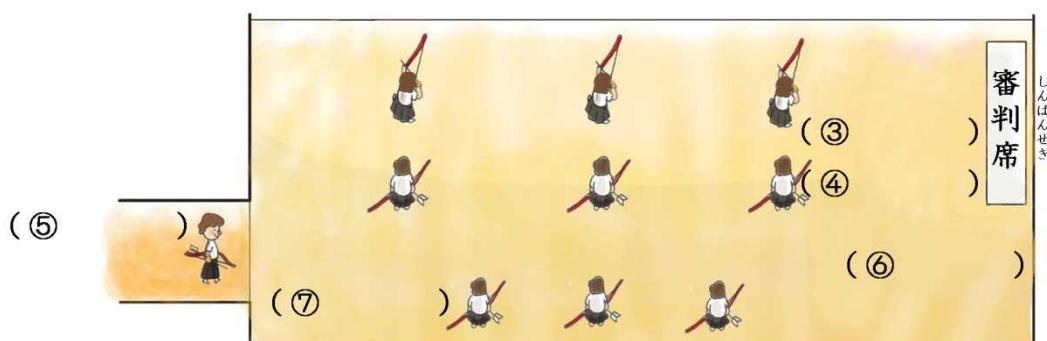


タスク7

せんせいの ことばを きいて () に かいて ください。



(2))



2-4. 弓道場の マナー 人のいえに いったときの マナー

タスク8

にほんの れいぎ (etiquette manners) で わからないこと ふしぎなことが ありますか？

グループで はなしてください。

タスク9

こんなとき どうしますか？

① はじめて ^{にほんじん}日本人の ともだちの いえに いきました。げんかんで かぞくに あいました。 どうしますか？

^{きゅうどうじょう}弓道場で はじめて ^{せんせい}先生に あいました。どう いいますか？ どう しますか？

② くつを ぬぎます。いえに はいります。どう いいますか？ どう しますか？

^{きゅうどうじょう}弓道場で どう いいますか？ どう しますか？

③ ^{きゅうどうじょう}弓道場で せんせいが アドバイス しました。みなさんには どう いいますか？

④ ^{にほんじん}日本人の ともだちの いえから かえります。どう いいますか？ どう しますか？

^{きゅうどうじょう}弓道場から かえります。 どう いいますか？ どう しますか？

2-5. うごきを あらわす ことば

タスク 10

うごきを あらわす ことばを いいます。

うごいてください。

タスク 11

からだの ばしょと うごきを あらわす ことばを いいます。

うごいてください。

むずかしい ことば

つける：てを こしに つける

はさむ：やを つるに はさむ

のばす：せすじを のばす

はる：ひじを はる

むける：かおを むける

ひっぱる：つるを ひっぱる

～つづける：あるきつづける はなしつづける ひっぱりつづける (ずっと～する)

はなす：つるを はなす

タスク 10・スクリプト

てを あげて ください／さげて ください

りょうてを あげて ください／さげて ください
さゆうの てを あげてください／さげて ください
みぎてを あげて ください／さげて ください
かおを ひだりに むけて ください
くびを まわして ください
ひじを はって ください
あしを ひらいて ください
～を もって ください
てを にぎって ください
こしに てを つけて ください
せすじを のばして ください

タスク11・スクリプト

さゆうの てを こしに つけて ください
やを つるに はさんで ください
りょうで ゆみと つるを もって ください
りょうあしを おおきく ひらいて ください
ゆみを ひだりで もって ください
せすじを まっすぐ のばして ください
みぎての かけで つるを はさんで ください
ひだりで ゆみを にぎって ください
りょうひじを かるく はって ください
かおを まとに むけて ください
りょうてを たかく あげてください
ひだりてを ななめうえに まっすぐ のばしてください

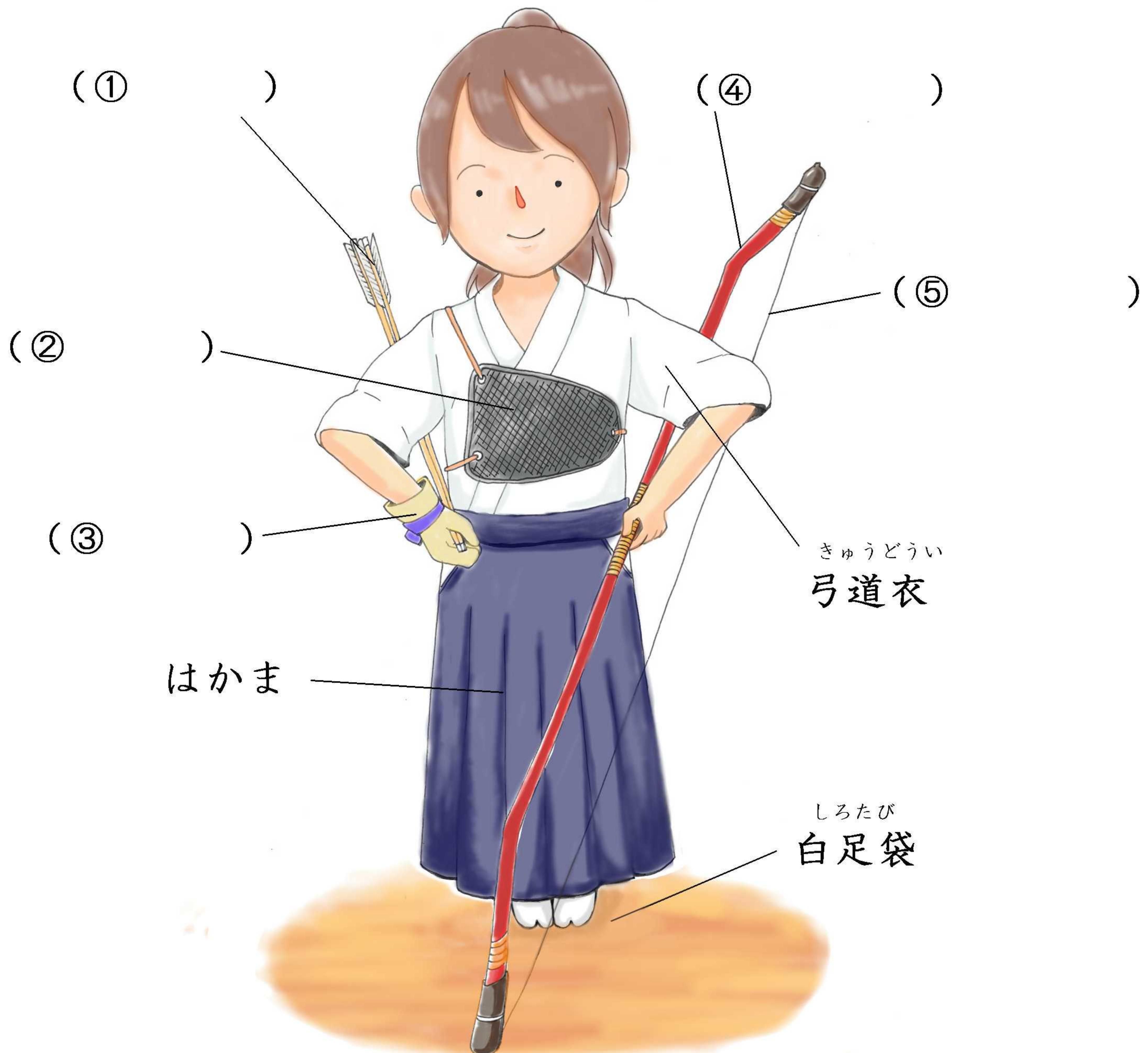
みぎてを ひたいの うえに うごかしてください
ひだりてを かたの たかさまで さげてください
みぎてで つるを ひっぱってください
ひだりてを まとのほうに まっすぐ のばしてください
みぎてで つるを ひっぱってください
さゆうに ひっぱり つづけてください
みぎてで つるを はなしてください
そのまま いきを すってください

2-6. れいぎさほう

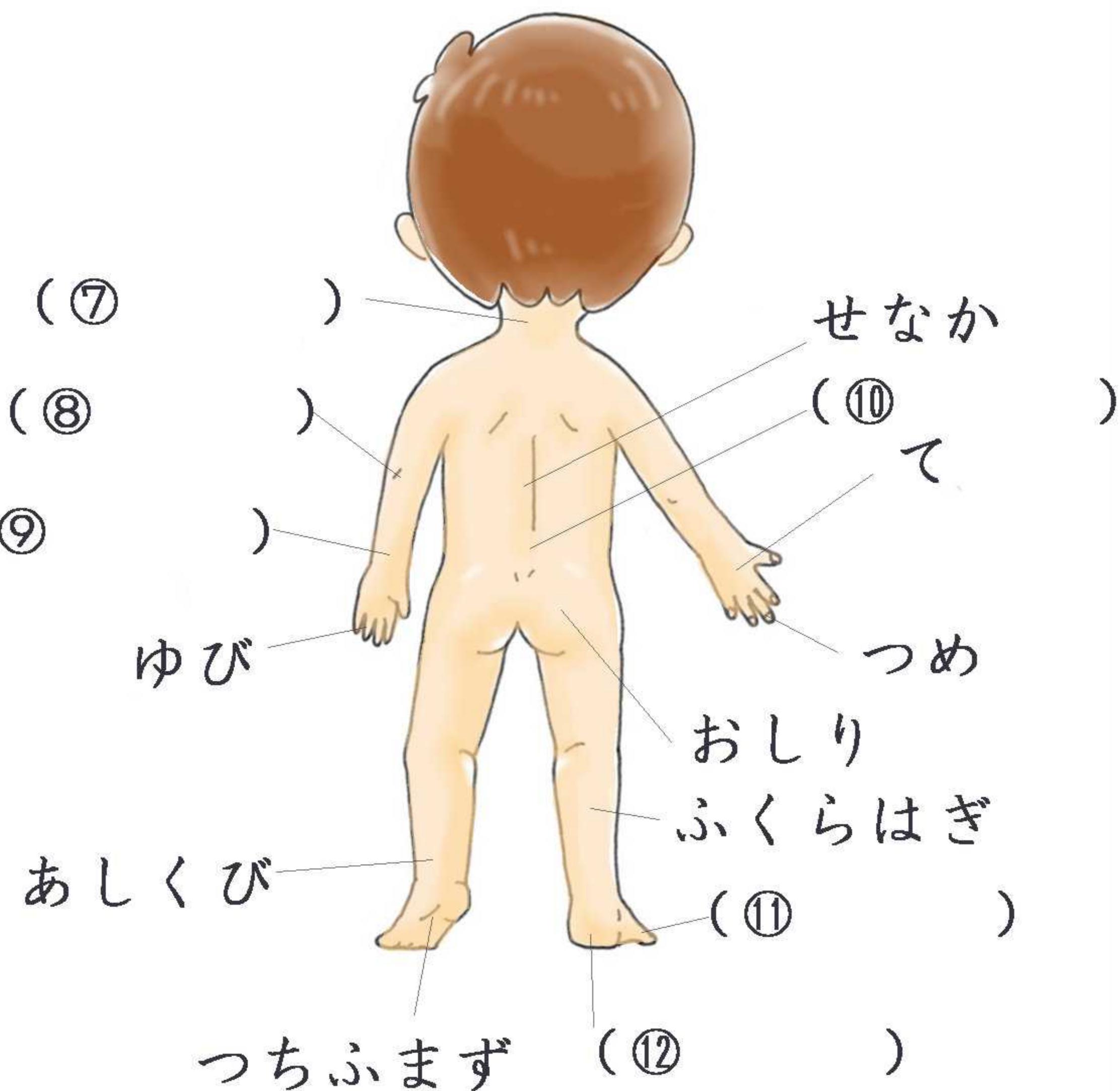
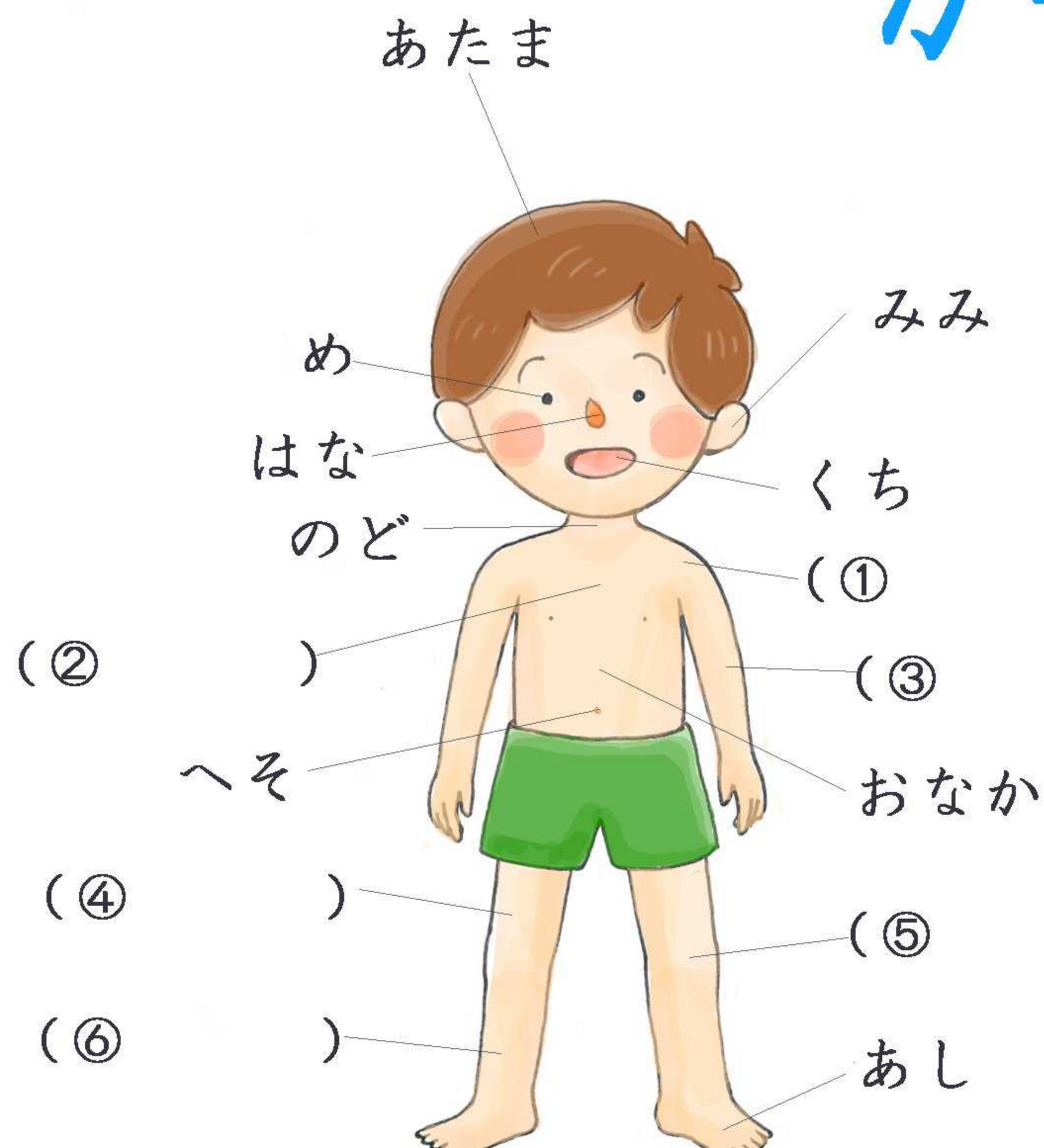
タスク12

プリントを みて れんしゅう してください。

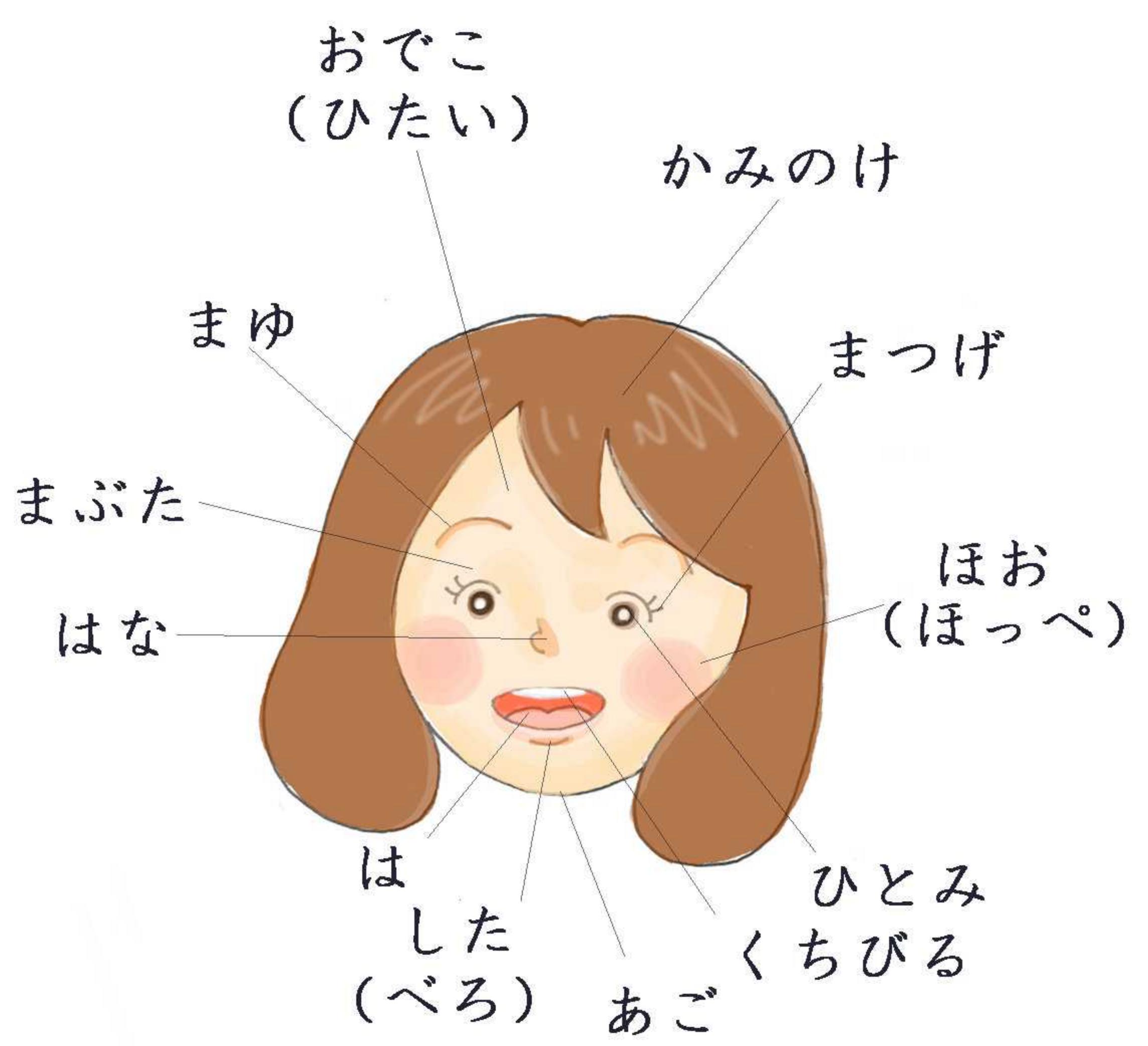
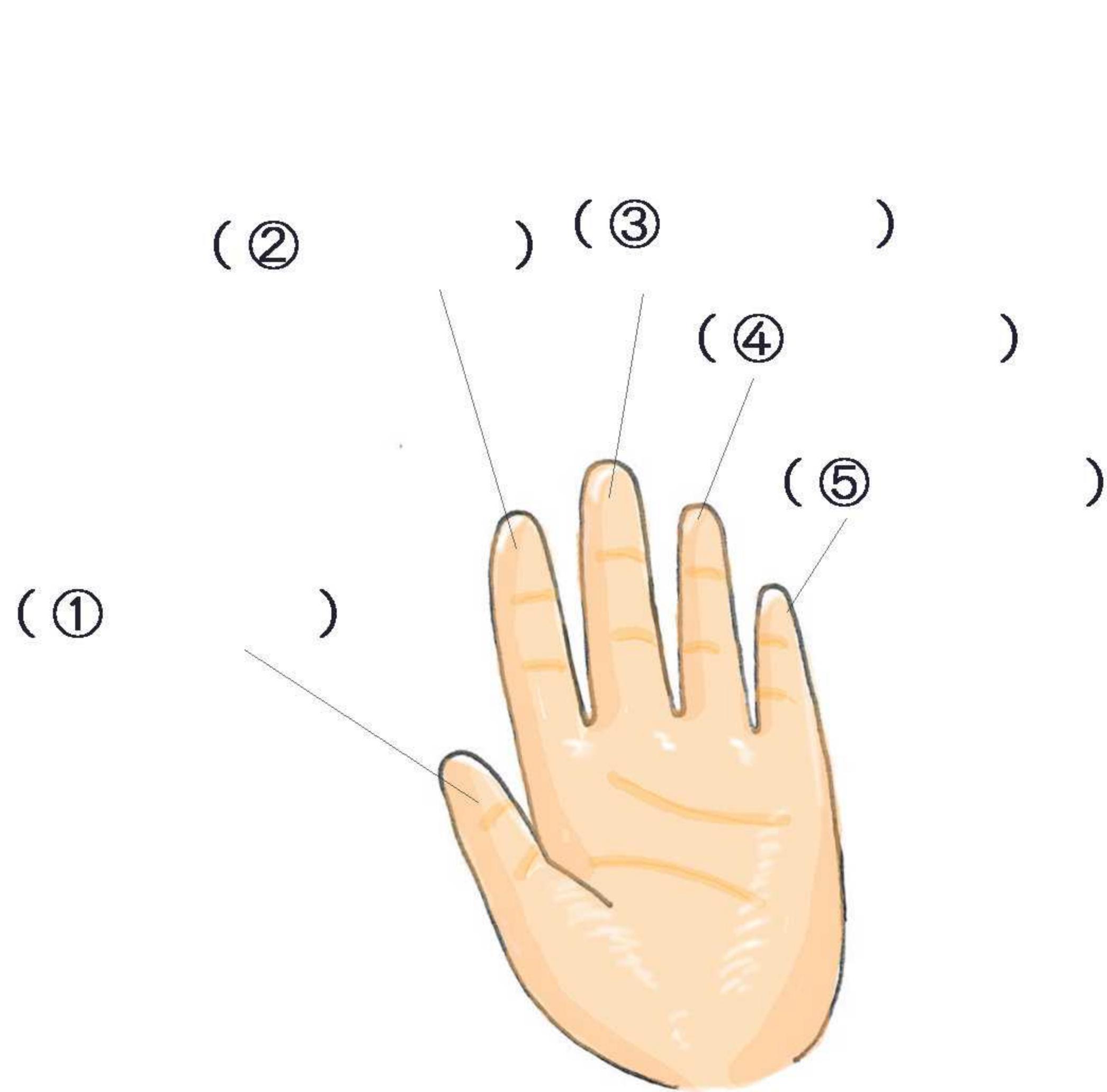
おもな用具



からだ

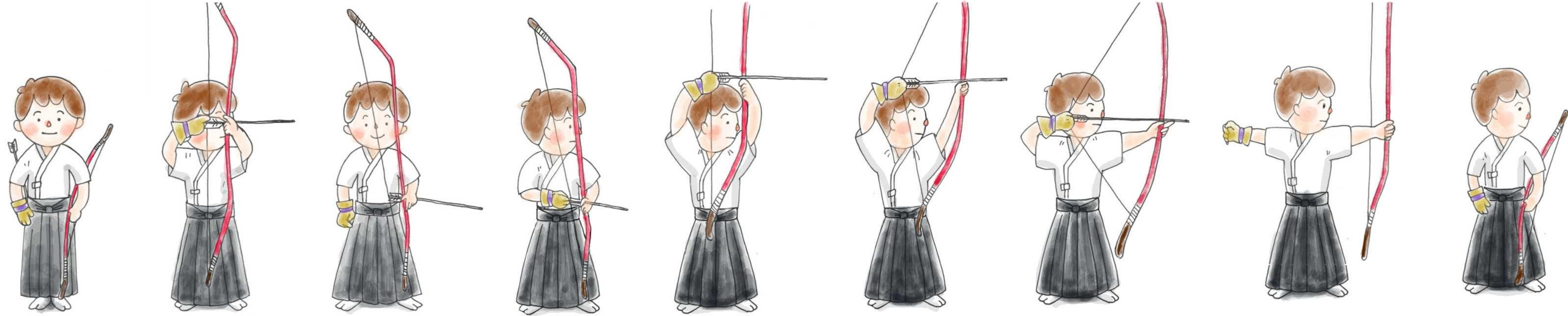


かお



て

ゆみ ひ かた
弓の引き方



じゅんび あし ひら しせい ただ ようい りょうて あ ひ わ ひ ば はな いき す さいご
準備 足を開く 姿勢を正しく 用意する 両手を上げる 引き分ける 引っ張る 離す 息を吸う 最後

左右の手を腰に付ける

① 矢を弦にはさむ
② 両手で弓と弦を持つ
③ 両足を大きく開く
④ 背筋をまっすぐ伸ばす

① 弓を左手で持つ
② 両手で弓と弦を持つ
③ 両ひじを軽く張る
④ 顔を的に向ける

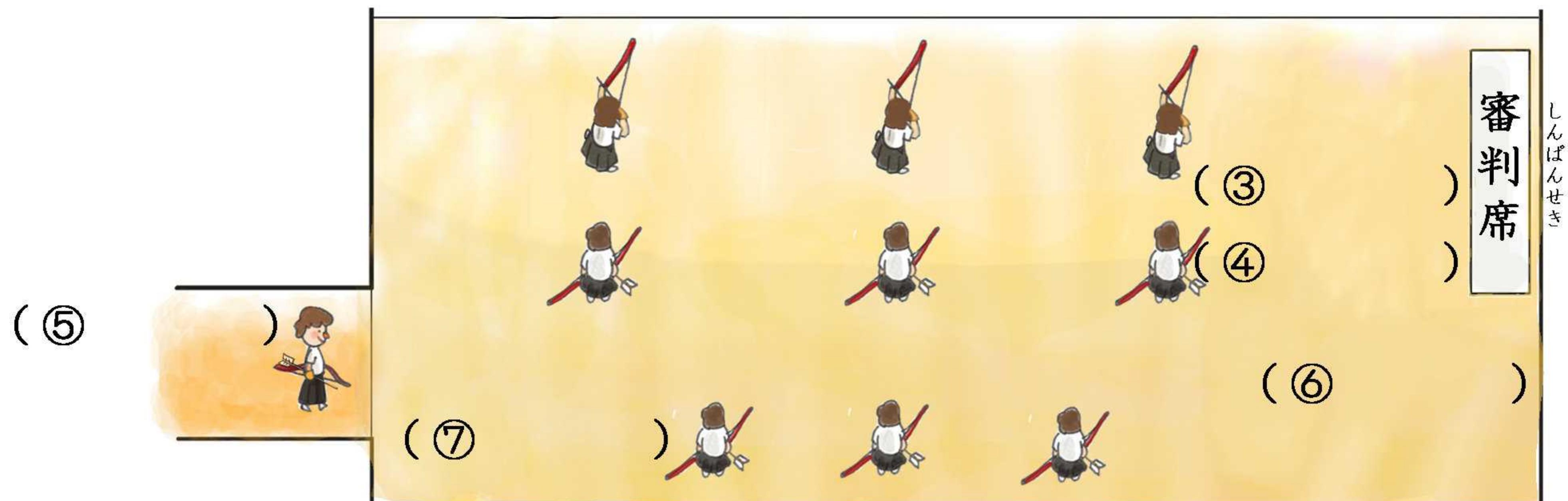
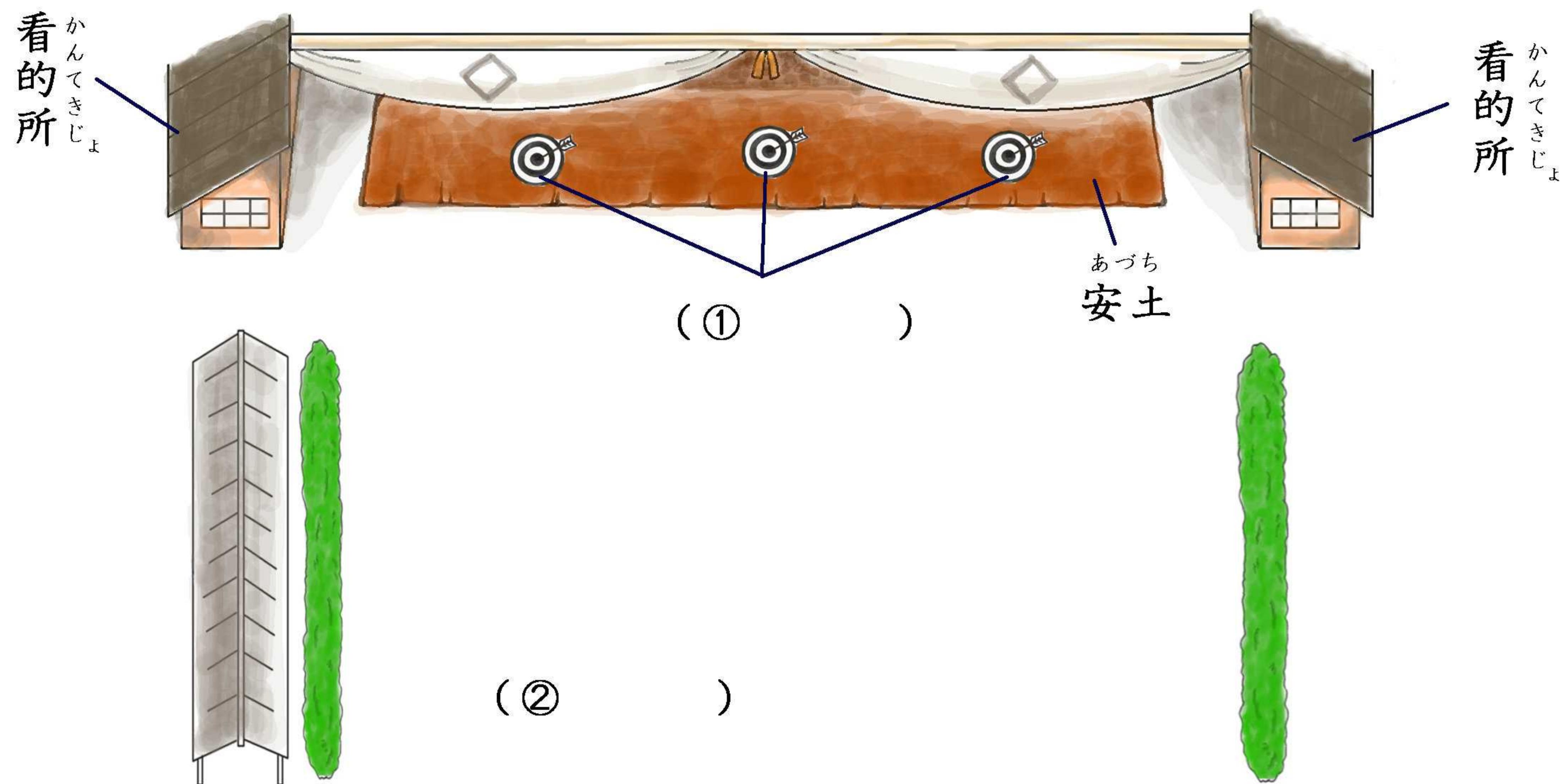
① 右手の力で弦をはさむ
② 左手で弓をにぎる
③ 両手で弓を高く上げる
④ 両手を高く上げる

① 左手を斜め上にまっすぐ伸ばす
② 右手を額の上に動かす
③ 左手を肩の高さまで下げる
④ 右手で弦を引っ張る

① 左手は的の方にまっすぐ伸ばす
② 右手で弦を引っ張る
③ 左右に引っ張り続ける
④ 右手で弦を引っ張る

右手で弦を離す

そのまま、息を吸う



マネープラン

第3回 イベントのために ちょきんする

11月24日（日）



くに（ ）

なまえ（ ）

きょうの もくひょう

1. ちょきん のこと が わかる

2. つみたてよきん こうざを つくることが できる

1. はじめに

11/3 (Sun) に、「ライフィベントひょう」を かきました。

＜ライフィベントひょう＞ (げんざい～25ねんご) くに(ペルー) なまえ(きむら エリカ)

暦年		2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
年	わたし	エリカ	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42
齢	つま(おっと)	ディエゴ	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
	むすめ	マリ	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
ライ	(わたし) しごと												○かいしゃをつくる
イ	にほんご						○にほんごのうりょくしけん (JLPT) をうける						
フ	しかく						○うんてんめんきょをとる						
イ							○ブラジルでサッカーワールドカップをみる						○とうきょうオリンピックをみにいく
ベ	(かぞく) ディエゴ						○けっこん 10ねん						
ン	マリ		○しょうがっこう					○ちゅうがっこう					○こうこう
ト	くるま						○くるまをかう						
	いえ								○いえをかう				
	そのた		○いちじきこく						○りょこう				
10ねんごとの もくひょう など							・しごとの にほんごを べんきょうする						
							・かいしゃをつくる						

2. ライフィベントと おかね

これから たくさん おかねを つかうイベント（event）は ありますか。

① なんの イベントですか

② いつですか

③ いくら つかいますか

れい 1

① くるまを かいります



② 5ねんご (2018ねん) です

③ 1,000,000 えん (ひゃくまんえん) つかいます

れい 2

① こどもが こうこう (high school) に はいります



(にゅうがくします)

② 10ねんご (2023ねん) です

③ 720,000 えん (ななじゅうにまんえん) がっこうに はらいます

= 240,000 えん × 3ねん (こうりつこう public school)

・ にゅうがくりょう	5000
・ じゅぎょうりょう	0
・ きょうかしょ	37000
・ せいふく、つかがく	75000
・ しゅうがくりょこう	33000
・ ぶかつ	45000
・ そのほか	50000



3. ローン



(1) ¥1,000,000 (ひゃくまんえん) の くるまが ほしいです。

でも いま おかねが ありません。どうしますか。



「ぎんこうで おかねを かりますか。」 ??



「ともだちから おかねを かりますか。」 ??



「たくさん しごとを して、おかねを ちょきんしますか。」 ??

(2) ローンで くるまや いえを かったことがありますか。

「ローン (loan)」は なんですか。



◆ローンのけいさん

1) ¥1,000,000 の くるまを ローンで かいます。(ねんり 5%・3ねん)

[30,000 えん × 36かい] で かえします。

12かけつ × 3ねん (12month × 3years)

ぜんぶで いくら かえしますか。



けいさんしてみましょう。

¥30,000 × 36month = ¥



ローンは、たくさん おかねを かえします！！

2) 「ねんり (annual interest)」 (年利)

「ねんり 5%」と「ねんり 9%」は ちがいますか。??

¥1,000,000 かりました。

ねんり 5%



(3ねんローン) : ¥30,000 × 36 = () えん

(5ねんローン) : ¥19,000 × 60 = () えん

ねんり 9%

(3ねんローン) : ¥32,000 × 36 = () えん

(5ねんローン) : ¥21,000 × 60 = () えん

◆ 「3ねんローン」と「5ねんローン」と どちらが いいですか。

4. いろいろな ちょきん（貯金）

（1）「ちょきん（貯金）」は なんですか。

（2）ぎんこう、ゆうびんきょくで ちょきんを していますか。

（3）ゆうびんきょくや ぎんこうに 「こうざ（Account、口座）」 がありますか。



（4）でんき（電気） 、すいどう（水道） 、ガス の おかね（お金）を はらいます。

【ふつう よきん（普通預金）】 から はらいますか。

【ていき よきん（定期預金）】 から はらいますか。

【ふつう よきん（普通預金）】

いつでも おかねを つかうことが できます。

（5）たくさん しごとを しました。

¥300,000 (30 まんえん) もらいました。



でも、いまは つかいません。ぎんこうに ちょきんします。

【ふつうよきん】こうざに ちょきんしますか。

【ていきよきん】こうざに ちょきんしますか。

【ていきよきん（定期預金）】

- ・3ねん、5ねん、10ねんかん、おかねを つかうことが
できません。
- ・【ふつうよきん】より すこし りし (interest、利子) が
おおいです。

5. つみたてよきん（積立預金）

（1）40歳で、くるまがほしいです。いま37歳です。

くるまは ¥1,000,000 (100万円) です。
あと 3ねん (=36ヶ月) です。



まいつき ¥27,000 を【つみたてよきん】こうざにちょきんします。

(¥1000000 ÷ 36month)



【つみたてよきん（積立預金）】



- 3年、5年、10年などの もくひょう (Goal,Wish) のため、

まいつき(every month) おなじおかね (fixed amount of money) を

【つみたてよきん】こうざにちょきんします(save money)。

- 【ふつうよきん】こうざの おかねを じどうて

きに (automatically) ちょきんします。

（2）もくひょうはなんですか。

① もくひょう：()

② いつ：() ねんごです。

③ いくら：() えん おかねが ひとつです。

④ まいつき () えん 【つみたてよきん】こうざに

ちょきんします。③ Price ÷ (②Years × 12month)

◆ クイズ



【ふつうよきん】 ?? 【ていきよきん】 ??

【つみたてよきん】 ??

どれが いい？

1 まいにち たべものを かいります



【ふつう】 【ていき】 【つみたて】

2 ろうご（おじいさん おばあさんに なったとき）



つかいます

【ふつう】 【ていき】 【つみたて】

3 こどもが だいがくに いきます



【ふつう】 【ていき】 【つみたて】

6. 【つみたて よきん（積立預金）】 こうざの もうしこみ

積立預金入金票

日付 2013 年 11 月 24 日

日付 (ひづけ・Date)

年 (ねん year) 月 (がつ month) 日 (にち day)

※ このかみを かいた ひづけを かきます

金額

金額 (きんがく amount of money)

※まいつき 【つみたてよきん】に ちよきんする おかげ

おところ	〒123-4567 お電話 (自宅 <input checked="" type="checkbox"/> 携帯) 080-1234-5678 いせさき市 いろは町 わかば 1-2-1
おなまえ	フリガナ キムラ ディエゴ 木村 ディエゴ
お勤め先	生年月日 明・大・昭平 45 年 1 月 3 日 性別 <input checked="" type="checkbox"/> 男・女 会社名 YAMATOMO おおたこうじょう 電話 (0288) 44-2456

おところ (address) 〒 (ゆうびんばんごう postal number)
お電話 (おでんわ Phone (number)) 自宅 (じた
く Home ·) 携帯 (けいたい · obile)
おなまえ (name) フリガナ 生年月日 (せいねんがっぴ ·
Date of Birth) 性別 (せいべつ Sex)
男 (おとこ · Male) 女 (おんな · Female)
お勤め先 (おつとめさきニはたらいているところ Job)
会社名 (かいしゃめい company name)

◆ ぎんこうへ もっていくもの

1. いんかん (印鑑) (はんこ) seal



2. がいこくじん とうろくしょう (外国人登録証)

alien registration card



3. [ふつうよきん] こうざ の つうちょう (通帳) bankbook

◆  はなす れんしゅうを しましょう



ぎんこうの まどぐち (window) で



「つみたてよきん、おねがいします」

ボランティアさんに つづいて、いってみましょう。

ひらがなを みないで、いってみましょう。

「つ 、 お 。」

テキストをみないで、いってみましょう。

「 、 。」

7. ことば



ちょきんする	貯金する
ぎんこう	銀行
こうざ	口座
ふつうよきん	普通預金
ていきよきん	定期預金
みたてよきん	積立預金
かねを かりる	お金を借りる
ローン	ローン
りし	利子

お金

	英語	スペイン語	ポルトガル語	ベトナム語
おかね	Money	dinero	dinheiro	tiền
ちょきんします	Save money	Ahorrar	economizar dinheiro	tiết kiệm tiền
ぎんこう	Bank	Banco	Banco	ngân hàng
こうざ	Account	cuenta	conta	tài khoản
ふつうよきん	Ordinary deposit	depósito ordinario	depósito comum	tiền gửi thông thường
ていきよきん	Fixed deposit	depósito a plazo fijo	depósito fixo	tiền gửi cố định
つみたてよきん	Funded deposit	depósito Financiado	depósito financiado	huy động tài trợ
おかねを かります	Borrow the money	Pedir prestado el dinero	Emprestar o dinheiro	Vay tiền
ローン	Loan	préstamo	empréstimo	cho vay
りし	Interest	interés	interesse	lãi suất

①ひょうを みてください。じぶんの わかる ことばをみて いみを
かくにんしましょう。

②ボランティアさんの あとに つづいて、いってみましょう。

8. ふりかえり

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつかんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

ちょきんが すこし／よく わかりました。

ケアプラン

第3回 「認知症（にんちしょう）」

11月24日（日）



くに ()

なまえ ()

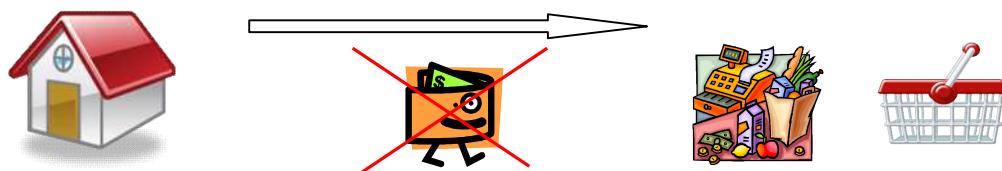
1. ものわすれの けいけん

(15分)

わたしたちは、よく「わすれます」。みなさんは、わすれたことがありますか。

たとえば

- ・スーパーに いきます。さいふを わすれます。



- ・くるまに のりたいです。くるまの かぎが ありません。かばんの なかですか。うちの なかですか。わかりません。かぎの ばしょを わすれます。



わたしたちは、おじいさん、おばあさんになると、よくわされるようになります。



みんなの「わすれた」けいけんを おもいだして みましょう。

(1) なにかを わすれたことが ありますか。となりの ひとつ
はなしてください。 (最大 5 分)

(たとえば、さいふ、かぎ、けいたいでんわ など。)

(2) となりの ひとつ はなしたことを グループで
はっぴょうしてください。 (1 人 30 秒)

(3) きのうのよる、なにを たべましたか。となりのひとと はなして
ください。りょうりの なまえを いってもいいです。 (5 分)

(れい：シュハスコ、フェイジュアーダ、てんぷら、



（5）グループのなかで はっぴょうしてください。

まわりの ひとは、りょうりの なまえが わからないとき、

「それは なんですか。」と きいてください。

（質疑応答を含め、1人1分）

れい：A 「きのう、フェイジュアーダを たべました。」

B 「それは なんですか。」

A 「ペルーの りょうりです。まめで つくります。」

（6）どうでしたか。たべたものを おもいだすことが できましたか。

2. 「ものわすれ」と「にんちしょう」 (5分)

「ものわすれ」と「にんちしょう」は、ちがいます。

● 「ものわすれ」

きのうのよる、なにを たべましたか。



わかりません。これは、「ものわすれ」です。

わたしたちが としを とります ⇒ 「ものわすれ」を します。



● 「にんちしょう」



「にんちしょう」は、のう(=brain)の びょうきです。

きのうのよる、ごはんを たべましたか。



たべませんでしたか。



わかりません。これは、「にんちしょう」です。

3. 「にんちしょう」



1) 「にんちしょう」の ビデオ (15分)

これから、ビデオを みましょ。

ビデオ 「ばあちゃんのせかい① (You Tube ユーチューブ)」

かぞく おばあさん、むすこ、およめさん、まご（おとこのこ）



せつめい

おばあさんは、ふつうでは ありません。

おばあさんは、なにを しますか。

おばあさんを よく みてください。

ないよう

・おばあさんが 「にんちしょう」になりました。

＜シーン0＞（ビデオ① 0:00-0:48）・あめがふっています。おばあさんが
うちの なかで すわっています。うちに およめさんと まごが います。

＜シーン1＞

（ビデオ① 1:44-2:03）・おばあさんと およめさん が デパートへ
いきました。おばあさんは、5ふんまえに どの ふくを かいましたか。お
ばあさんは、わかりません。もういちど おなじ ふくを かうと いいまし
た。



（ビデオ① 2:47-3:12）・おばあさんは、びょうきかもしません。むすこと
およめさんは、 おばあさんといっしょに びょういんへ いきました。



＜シーン2＞（ビデオ① 5:20-7:38）

・おばあさんのさいふ が ありません。およめさんが さがします。

ば「あんた、あたしのさいふ、しらない？」

よめ「しらないよ」

ば「そんなはずない」

よめ「じゃ、いっしょに さがしましょう」

よめ（たんすまで あるいて、さがす）「まえは この いちばん

したの・・・ほら！ あった！」



ば「あんたが とったから、しって（る）んだ」

しつもん

①おばあさんの びょうきの なまえは、なんですか。（ ）

②おばあさんは、なにを わすれましたか。

＜シーン1＞どこで（ デパートで ）

なにを（ ）

＜シーン2＞どこで（ おばあさんの へやの なかで ）

なにを（ ）

ふりかえり ビデオをみて、どうでしたか。かぞくは、たいへんですか。

ひとりずつ はなしてください。

2) **[れんしゅう]** にんちしょうの ひとつ はなす (20分)

いま、にんちしょうの ひとは とても おおいです。

かぞくが にんちょうに なるかもしれません。

にんちしょうの ひとは、おなじことを なんかいも いいます。

でも、「それは、ちがう」とか、「おなじことを いわないで」と いわないで
ください。

これから、はなしを きく れんしゅうを してみましょう。

2人で ペアになってください。カードを みてください。

Aさんは にんちょうです。Bさんは かぞくです。

かいわが おわったら、AとBを こうたい して、もういちど はなして
ください。

かいわの れんしゅうが おわったら、グループの なかで、かいわを
はっぴょうしてください。

①

＜カードA＞

あなたは にんちしようと。

おなじ はなしを なんかいも してください。

「たろう（＝まご）は いつ わたしのうちに きた？ きのう？



きょう？



どこに すんでいる？

きょうは わたしの うちに とまる？」

＜カードB＞

Aさんは にんちしようと。 Aさんの はなしを きいてください。

Aさんの はなしを きいて、 うなづきながら、 ときどき 「うんうん」

「そう」と いってください。



②

＜カードA＞

あなたは にんちしようとです。



おなじ はなしを なんかいも してください。

「おじいさんが たくさん はたらいたから、おおきい うちを たてる
ことが できた。

となりの うちより おおきい。

このうちがあったから、こどもを 3にん そだてられた。」

＜カードB＞

Aさんは にんちしようとです。 Aさんの はなしを きいてください。

Aさんの はなしを きいて、うなづきながら、ときどき 「うんうん」

「そう」と いってください。



③

＜カードA＞



あなたは にんちょうです。

おなじ はなしを なんかいも してください。

「およめさんが ごはんを つくってくれない、
へやを そうじしてくれない」

＜カードB＞

Aさんは にんちょうです。 Aさんの はなしを きいてください。

Aさんの はなしを きいて、うなづきながら、ときどき 「うんうん」

「そう」と いってください。



4. のうトレ（ニのう の トレーニング。にんちしょう よぼう）（5分）

にんちょうに ならないように、のうを うごかす トレーニング を
しましょう。

「ゆびさきを つかう」、「こえを だす」、「たのしむ」ために おこないます。

リーダーと いっしょに やってみましょう。

（1） ゆびまわし

みぎの おやゆびを ひだりの ひとさしゆびにつける。

ひだりの おやゆびを みぎの ひとさしゆびにつける。

それを こうごに つけあわせる。

みぎの ゆびと ひだりの ゆび を それぞれ 1 ほんずつ つける。

（れい：おやゆびとおやゆび、ひとさしゆびと ひとさしゆび、…）

おやゆびだけ はなす。みぎまわり ひだりまわりと ゆびを まわす。

5ほん の ゆび で、それぞれ おこなう





(2) あとおいたいけん

これは、かんたんです。かずを かぞえながら、りょうての おなじゆびを 1 ほんずつ おる。

つぎは、すこし むずかしいです。

「1」で、みぎての おやゆびを おる。

「2」で、みぎての ひとさしゆびと、ひだりての おやゆびを おる。

おなじように、10まで かぞえながら、おこなう。

5. ふりかえり (5分)

きょうの こうざは どうでしたか。

一人ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

にんちしょうの びょうきが すこし／よく わかりました。

マネープラン

第4回 きゅうよめいさい（給与明細）をみよう

12月1日（日）



〈に ())

なまえ())

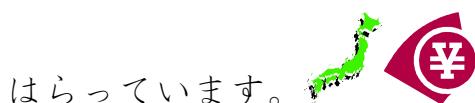
きょうの もくひょう

1. ぜいきんの ことが わかる。
2. 「きゅうよめいさい」に なにが かいてあるか わかる
3. 「きゅうよめいさい」をみて、「かいしゃから もらう おかね」、「きゅうりょうから ひかれる おかね」、「てどりきんがく（じっさいに もらえる おかね）」が いくらか わかる。

1. はじめに

(20 分)

わたしたちは、くに(country、国)や し(city、市)に ぜいきん (税金) を



きゅうりょうから ぜいきんを はらいます。



かいものを したとき、ぜいきんを はらいます。

クイズ (10分)

せいきんは、なにに つかいますか。

せいきんを つかうものを えらんでください。



1. 子どもの ランドセル



2. こうりつ(public)の しょうがっこう (elementary [primary] school)



3. はし (bridge)



4. みち (どうろ road)



5. やさい (にんじん、ピーマン、たまねぎ など)



6. いせさき しやくしょ (ISESAKI city office) の たてもの(building)



7. としょかん (library)

● そのほか

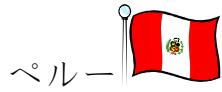
ごみ  、 こうえん  、 こうりつ(public)の がっこう  、

いせさきコミュニティバス (むりょうのバス「あおぞらバス」) 

みなさんの くにでは、どうですか。ぜいきんは なにに つかいますか。

となりの ひとと はなしてください。（5分）

はなしたあとで はっぴょうしてください。（1人30秒以内で）



2. ぜいきん

（15分）

1) 「ぜいきん」という ことばを しっていますか。

「ぜいきん」を はらったことが ありますか。

Q：だれが はらいますか。→ () が はらいます。



Q：どこに はらいますか。→ () に はらいます。



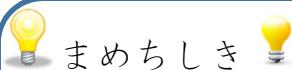


2) しょうひぜい

わたしたちは、かいものを したとき、ぜいきんを はらいます。

Q : ぜいきんの なまえは、なんですか。 → () ぜい

Q : ぜいきんを なん% はらいますか。 → () % はらいます。

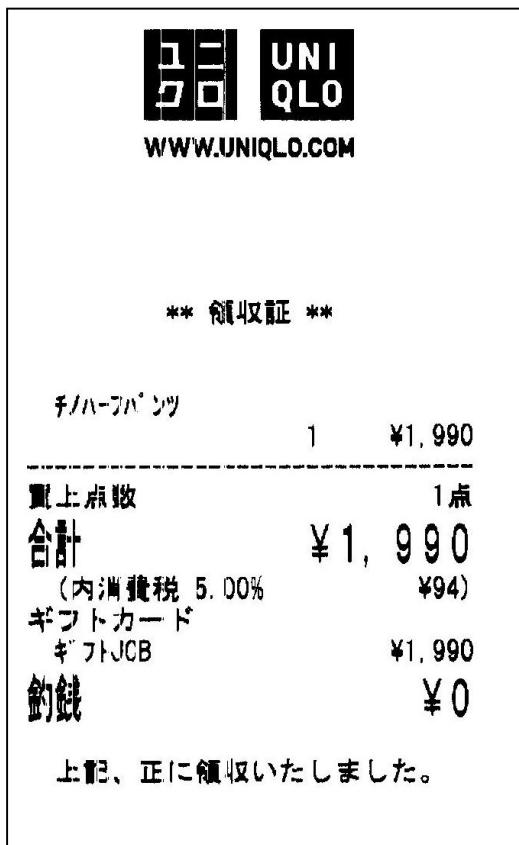


※ しょうひぜい（消費税）は、2014ねん 4がつから 8%に あがります。

(2013年10月1日 に きました)

となりの ひとつ いっしょに、レシートを みてください。

Q : 「ぜいきん」を いくら はらいましたか。



 BOOK OFF 中野店 TEL 03-3301-0200
読み終わった本、聴きあきたCDをお売り下さい。大量の場合は、お客様のお宅におうかがい致します。 まずはお電話下さい。
2008年 6月 1日(木) 業者番号: 0001
***** 買 取 *****
0121文庫 36個 内 ￥1,480
0131新書 69個 内 ￥1,420
0141単行本 14個 内 ￥2,090
0102雑誌 1個 内 ￥200
小計 ￥5,200
内税対象額 ￥5,200
(内税) ￥248
合計 ￥5,200
現金 ￥5,200

●BOOK OFF

内税 (¥)

3. きゅうよめいさい（給与明細）

（30分）

1) これをみたことがありますか

支給年月		所属コード	社員コード	氏名		給与明細書							
2013年11月				いせさき たろう 様		群馬産業株式会社							
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額									
	270,000												
	資格手当	役職手当	家族手当			課税通勤費	非課税通勤費	支給額合計					
	30,000	20,000	5,000				10,000	335,000					
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税						
	18,400	27,392	1,675	47,467	277,533	7,480	20,000						
								控除額合計					
								74,947					
勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1										260,053
メモ												支給日	11月25日

Q：なんですか。

Q：どこでもらいますか。

2)

いせさき たろうさんは、せいしゃいん（正社員）です。

たろうさんの きゅうよめいさいを みてください。

これは、2013ねん11がつの きゅうよめいさいです。

支給年月		所属コード	社員コード	氏名		給与明細書			
2013年11月				いせさき たろう 様		群馬産業株式会社			
支給項目	基本給		残業手当		深夜残業手当		勤怠減額		
	270,000								①
	資格手当		役職手当		家族手当				支給額合計
控除項目	30,000		20,000		5,000				335,000
	健康保険料		厚生年金保険料		雇用保険料		社会保険料合計		課税対象額
	18,400		27,392		1,675		47,467		277,533
勤労日数	所得税		住民税						②
	20		19		1				控除額合計
									74,947
								③	
		就業		出勤		有給		特別	
		欠勤				就労時間		出勤時間	
								残業	
								深夜	
								遅刻早退	

● 「②控除額合計（こうじょがくごうけい）」をみてください。

たろうさんは、きゅうりょうから「ぜいきん（税金）」と「ほけん（りょう）（保険（料））」をはらいます。

Q：いくらはらいましたか。（＝「控除額合計」）

¥（ ）

● 「③差引支給額（さしひきしきゅうがく）」をみてください。

これは、たろうさんのぎんこうこうざ（銀行口座）にはいるおかねです。

「③差引支給額（さしひきしきゅうがく）」を「てどり（きんがく）（手取り（金額））といいます。

Q：たろうさんのてどり（手取り）（＝「差引支給額」）は、いくらですか。

【①支給額合計¥ 】 - （【②控除額合計¥ 】 = 【差引支給額¥ 】

3) しょとくぜい（所得税）とじゅうみんぜい（住民税）

わたしたちは、かいしゃからきゅうりょうをもらいます。

きゅうりょうから「ぜいきん（税金）」をはらいます。

「しょとくぜい（所得税）」と「じゅうみんぜい（住民税）」です。



「ぜいきん（税金）」は、わたしたちのせいかつのためにつかいます。

4)

いせさき はなこさんは、はけんしやいん（派遣社員）です。

これは、2013ねん11がつの きゅうよめいさいです。

はけんしやいん（派遣社員）								給与明細書	
支給年月		所属コード		社員コード		氏名			
2013年11月				いせさき はなこ 様				群馬産業株式会社	
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額					
	152,000	25,000							
					日割通勤費				支給額合計
					1,900				178,900
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税		
			894	894	176,106	3,910			
									控除額合計
									4,804
勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜
	20	19	1			152.00	20.00		遅刻早退
メモ									差引支給額
									174,096
支給日									指定なし

はなこさんは、きゅうりょうから「しょとくぜい（所得税）」を

はらっています。

Q : 「しょとくぜい（所得税）」を いくら はらっていますか。

→ (¥)

Q : はなこさんの「てどり」（＝「差引支給額」）は、いくらですか。

→ (¥)

★★はなこさんは、「はけんしゃいん（派遣社員）」です。

きゅうりょうから「じゅうみんぜい（住民税）」をはらっていません。

Q：「じゅうみんぜい」を、いつどうやってはらいますか。

いつ（ ）どうやって（ ）



● 「はけんしゃいん（派遣社員）」、「じえいぎょう（自営業）」、

「かいしゃをやめたとき（たいしょく（退職））」

○ 1がつ～12がつまでしごとをします。

○ 6がつごろ、しくちうそん（市区町村）からゆうびん（郵便〒）で、
かみ（「のうぜいつうちしょ（納税通知書）」）がとどきます。

○ つぎのとしの6がつから「じゅうみんぜい」をはらいます。

（6がつ）8がつ、10がつ、1がつの3～4かいにわけて、はらいます。
(「ぶんのう（分納）」)

○ いっかいでぜんぶはらうこともできます。（「いっかつ（一括）」）

○ コンビニなどではらいます。「のうぜいつうちしょ（納税通知書）」を
いっしょにもっていってください。

4. ことば

(15分)



- 1 きゅうよめいさい 給与明細
- 2 きゅうりょう 給料
- 3 ぜいきん 税金
- 4 じゅうみんぜい 住民税
- 5 しょとくぜい 所得税
- 6 ほけん 保険
- 7 てどり(きんがく) 手取り金額

日本語	漢字(KANJI)	英語	スペイン語	ポルトガル語
1 きゅうよめいさい	給与明細	Pay slip	Nota detallada del pago de sueldo	Folha de pagamento
2 きゅうりょう	給料	Salary	Sueldo	Salário
3 ぜいきん	税金	Tax	Impuestos	Imposto
4 じゅうみんぜい	住民税	Resident tax	Impuesto municipal	Imposto residencial
5 しょとくぜい	所得税	Income tax	Impuesto a la renta	Imposto de renda
6 ほけん	保険	Insurance	Seguro	Seguro
7 てどり(きんがく)	手取り(金額)	Net salary	Sueldo neto	Salário líquido

①ひょうをみてください。じぶんのわかることばをみていみを
かくにんしましょう。

②ボランティアさんのあとにつづいて、いってみましょう。

★★★チャレンジもんだい

ボランティアさんが「ことば」を いいます。

きゅうよめいさいを みて、きいた ことばを ゆびさして ください。



まずは、きゅうよめいさい（はけんしゃいんよう）を みて、れんしゅう

してください。

つぎに、きゅうよめいさい（せいしゃいんよう）を みて、れんしゅうして
ください。

★★ ことば チャレンジれんしゅう

8 しゅっきん 出勤

9 ゆうきゅう 有給

10 けっきん 欠勤

11 しゅっきんじかん 出勤時間

12 ざんぎょう 残業

13 きほんきゅう 基本給

14 ざんぎょうてあて 残業手当

15 こうつうひ 交通費

つうきんひ 通勤費

16 ごうけい 合計

17 ほけんりょう 保険料

◆ふくしゅうしましょう

11月24日「イベントのために ちょきんする」

	英語	スペイン語	ポルトガル語	ベトナム語
おかね	Money	dinero	dinheiro	tiền
ちょきん する	Save money	Ahorrar	economizar dinheiro	tiết kiệm tiền
ぎんこう	Bank	Banco	Banco	ngân hàng
こうざ	Account	cuenta	conta	tài khoản
ふつう（よきん）	Ordinary deposit	depósito ordinario	depósito comum	tiền gửi thông thường
ていき（よきん）	Fixed deposit	depósito a plazo fijo	depósito fixo	tiền gửi cố định
つみたて（よきん）	Funded deposit	depósito Financiado	depósito financiado	huy động tài trợ
おかねを かりる	Borrow the money	Pedir prestado el dir	Emprestar o dinheiro	Vay tiền
ローン	Loan	préstamo	empréstimo	cho vay
ねんり	annual Interest	interés	interesse	lãi suất

8. ふりかえり (5分)

きょうの こうざは どうでしたか。

一人ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

せいきんが すこし／よく わかりました。

きゅうよめいさいが すこし／よく わかりました。

きゅうよめいさいの ことばが すこし／よく わかりました。

年 月

ねんげつ

氏名

しめい

就業

しゅうぎょう

出 勤

しゅつせん

有 給

ゆうきゅう

欠勤

けつせん

出勤時間

しゅつせんじかん

残業

ざんぎょう

給 与 明 細

きゅうよめいさい

給料

きゅうりょう

税金

ぜいきん

住民税

じゅうみんぜい

所得税

しょとくぜい

保險

ほけん

手取り

てどり

残業手当

ざんぎょうてあて

交 通 費

こうつうひ

合計

ごうけい

保 険 料

ほけんりょう

所得税

しょとくぜい

出 勤

しゅつせん

有 給

ゆうきゆう

欠勤

けつせん

出勤時間

しゅつきんじかん

残業

ぎんぎょう

給与明細

きゅうよめいさい

給料

きゅうりょう

税金

ぜいきん

住民税

じゅうみんぜい

所得税

しょとくぜい

保 険

ほけん

手取り

てどり

出勤

しゅつせん

有給

ゆうさきゆう

欠勤

けつせん

出勤時間

しゅつ きんじかん

残業

ざんぎょう

基 本 給

きほんきゅう

残業手当

ぎんぎょうてあて

交 通 費

こうつうひ

通勤費

つうきんひ

合計

ごうけい

保 険 料

ほけんりょう

年 月

ねんげつ

氏名

しめい

就業

しゅうぎょう

はけんしやいん(派遣社員)

支給年月	所属コード	社員コード	氏名
2013年11月			いせさき はなこ 様

給与明細書

群馬産業株式会社

支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額				
	152,000	25,000						
					日割通勤費			支給額合計
					1,900			178,900
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税	
			894	894	176,106	3,910		
								控除額合計
								4,804

勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1				152.00	20.00					174,096

メモ		支給日	指定なし
----	--	-----	------

せいしやいん(正社員)

支給年月	所属コード	社員コード	氏名
2013年11月			いせさき たろう 様

給与明細書

群馬産業株式会社

支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額				
	270,000							
資格手当		役職手当	家族手当			課税通勤費	非課税通勤費	支給額合計
30,000		20,000	5,000				10,000	335,000
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税	
	18,400	27,392	1,675	47,467	277,533	7,480	20,000	
								控除額合計
								74,947

勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤		就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1											260,053

メモ		支給日	11月25日
----	--	-----	--------

マネープラン

第5回 こまつたときの おかね

(けんこうほけん と こようほけん)

12月8日(日)



くに ()

なまえ()

きょうの もくひょう 1. けんこうほけん（健康保険）

のことが

わかる

2. こようほけん（雇用保険）のこと が わかる

2. こまったとき そだんする ところが わかる

1. はじめに

12/1 (日) に 「きゅうよめいさい（給与明細）」 を みました。

わたしたちは、きゅうりょうから「ぜいきん」をはらいます。

「ぜいきん」だけじゃありません。

ほかに なにを はらいますか？ しっていますか？

れい1 たろうさん（せいしゃいん）の きゅうよめいさい

支給年月	所属コード	社員コード	氏名	給与明細書			
2013年11月			いせさき たろう 様	群馬産業株式会社			
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額			
	270,000						
支給項目	資格手当	役職手当	家族手当		課税通勤費	非課税通勤費	支給額合計
	30,000	20,000	5,000				335,000
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税
	18,400	27,392	1,675	47,467	277,533	7,480	20,000
							控除額合計
							74,947
ぜいきん							

勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1										260,053
メ											支給	11月25日	

たろうさんは、せいしゃいん（正社員; permanent employee）です。まいつき、

きゅうりょうから 「健康保険料（けんこうほけんりょう）」、

「雇用保険料（こようほけんりょう）」を はらっています。

れい2 はなこさん（はけんしゃいん）の きゅうよめいさい

支給年月					所属コード	社員コード	氏名		給与明細書				
2013年11月					いせさき はなこ 様					群馬産業株式会社			
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額									
	152,000	25,000											
					日割通勤費								支給額合計
								1,900					178,900
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税						
			894	894	176,106	3,910							控除額合計
													4,804
勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1			152.00	20.00						174,096
メモ											支給	指定なし	

はなこさんは、はけんしゃいん（派遣社員; temporary employee）です。まいつき、

きゅうりょうから「雇用保険料（こようほけんりょう）」を はらっています。

★ 健康保険料や 雇用保険料などを あわせて 社会保険料といいます

2. けんこうほけん（健康保険）



(1) ほけんしょう（保険証）は なんですか？ もっていますか？

(2) いつ どこで つかいましたか。

(3) ほけんしょうは どこで もらいましたか。

(4) はなこさんは たくさん おかねをはらいました。どうしてですか？

たろうさんは かぜを ひきました。

びょういんへ いきました。くすりを もらいました。

たろうさんは 1540えん はらいました。

はなこさんも かぜを ひきました。

びょういんへ いきました。くすりを もらいました。

たろうさんと おなじくすりを もらいました。

はなこさんは 5130えん はらいました。

はなこさんは たくさん おかねをはらいました。どうしてですか？



ほけんしょうが あります → びょういん・くすりの おかね 30%

たろうさんが くすりの おかねを はらったときに もらったかみ
↓ (りょうしゅうしょう, 領收証, receipt)

領 収 証					
患者番号 ()	氏 名 様	処方せん発行医療機関 クリニック			
領收証N○. ()8	発 行 日 平成25年8月6日	費 用 区 分 社保	負担割合 30%	本・家 本人	
保 険	調剤技術料 94点	薬学管理料 41点	薬剤料 378点	特定保険医療材料料 0点	
保険外 負 担	評価療養・選定療養	その他の			
			合 計 5,130円	0円	
			負担額 1,540円	0円	
			領收額合計	1,540円	
薬局 群馬県 伊勢崎市	店番号 5号	TEL 027- ()-			
(領收印の無いものは無効です)					



ほけんしょうが ありません → びょういん・くすりの おかね 100%

けんこうほけんしょう (健康保険証) (Health Insurance ID Card) が

あるひとは、まいつき おかねを すこしずつ はらいます。

びょうきのとき、びょういんや くすりに はらうおかねは

30% です。

(5) はなこさん  は かいしゃの けんこうほけんに

はいっていません。

しやくしょで こくみんけんこうほけん（国民健康保険）の

おかねを はらわなければ いけません。



いいですか？ だめですか？

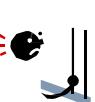
ともだちは けんこうほけんしょうが ありません。

ほけんしょうを かしてもいいですか。だめですか。



ぜったいに だめです  

けんこうほけんしょうを かしたひとも かりたひとも

つみに なります。 

3. こうがくりょうようひせいど（高額療養費制度）

（1）はなこさんは、けがをしました。



けがをなおすために ¥1,000,000 (100 まんえん) かかりました。



はなこさんは、けんこうほけんしおりがあります。

びょういんでいくらはらいますか。

$$1,000,000 \text{ えん} \times 30\% = \boxed{\hspace{2cm}} \text{ えん}$$

（2）はなこさんは「こうがくりょうようひせいど（高額療養費制度）」をつかいました。

けんこうほけんしおりがあるひとはびょういんで おなじ

つきのはじめからおわりまでにたくさん（90000 えんくらい）

おかねをつかったときは、かえしてもらることができます。

「こうがくりょうようひせいど（高額療養費制度）」です。



(3) はなこさんは いくら おかねを かえしてもらいますか。 えん

ん	一	90000	えん	=	えん
---	---	-------	----	---	----

(びょういんに はらったおかね) (かえして もらったおかね)



おかねが かえってくるのは、おなじつきに たくさん おかねをはらった
ときだけです。

①②は、こうがくりょうようひせいどを つかえますか？つかえませんか？

① 10 がつ 30 にち 30000 えん はらいました。

11 がつ 15 にち 30000 えん はらいました。

12 がつ 1 にち 40000 えん はらいました。

→ こうがくりょうようひせいどは (つかえます・つかえません)

② 11 がつ 1 にち 50000 えん はらいました。

11 がつ 2 にち 50000 えん はらいました。

→ こうがくりょうようひせいどは (つかえます・つかえません)

4. かいごほけん（介護保険）

たろうさんは、40歳です。けんこうほけんりょう（健康保険料）

が まえより たかいです。きゅうりょ

う（給料）は まえと おなじです。どうしてですか？

かいごほけん（介護保険）は おとしよりの びょういん・しょくじ・せいかつの いろいろな かいごサービスを ややすくするため、はたらいているひと（40歳～65歳）が けんこうほけんりょう（健康保険料）といっしょに すこしづつ おかねを はらいます。

★ 「かいごサービス」は なんですか。

- ・しょくじのてつだい
- ・おふろにはいるてつだい
- ・そうじ・せんたくをする
- ・ろうじんホームにはいる
- ・リハビリテーションをする
- ・いしゃが いえにいく など…



5. こようほけん（雇用保険）

(1) ハローワークを しつていますか。

(2) 「しつぎょう（失業）」は なんですか。

(3) はなこさんは、しつぎょうしました。2ねんかん、は

けんしゃいん（派遣社員；temporary employee）でした。

(きゅうよめいさいを みて かきましょう)

・きゅうりょうは いくらですか。 えん

・こようほけんりょう（雇用保険料）を はらっていますか。

はい · いいえ

はなこさん（はけんしゃいん）の きゅうよめいさい

はけんしゃいん（派遣社員）								給与明細書		
支給年月		所属コード	社員コード	氏名				群馬産業株式会社		
2013年11月				いせさき はなこ	様					
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額						
	152,000	25,000								
					日割通勤費					支給額合計
					1,900					178,900
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税			
			894	894	176,106	3,910				
										控除額合計
										4,804
勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退
メモ	20	19	1			152.00	20.00			
支給日									差引支給額	
									174,096	

ハローワークで しごとを やめたひとが つぎの しごとを さ
がす ための おかねを もらうことが できます。
こようほけんりょう（雇用保険料）を はらったひとが もらえま
す。



こようほけん クイズ

- ・ しつぎょうしたときの おかねは どこで もらいますか 
 - a. かいしゃ
 - b. しやくしょ
 - c. ハローワーク
- ・ 1にち いくらぐらい もらえますか。  (きゅうりょうの50~80%)
 - a. 2000えん
 - b. 4000えん
 - c. 8000えん
- ・ なんにちかん もらえますか。  (つぎの しごとが はじまるまで)
 - a. 30にち
 - b. 60にち
 - c. 90にち



6. ことば

1. 社会保険料 しゃかい ほけん りょう

2. ～料 りょう

3. 健康保険 けんこう ほけん

4. 健康保険証 けんこう ほけん しょう

5. 高額療養費制度 こうがく りょうようひ せいど

6. 介護保険 かいご ほけん

7. ハローワーク

8. 失業 しつぎょう

9. 雇用保険 こよう ほけん

①つぎの ページの ひょうを みてください。

じぶんの わかる ことばをみて いみを かくにんしましょう。

②ボランティアさんの あとに つづいて、いってみましょう。

	にほんご	よみかた	スペインご
1	社会保険料	しゃかいほけんりょう	Costo del seguro social
2	～料	～りょう	Costo
3	健康保険	けんこうほけん	Seguro de Salud
4	健康保険証	けんこうほけんしょう	Tarjeta de seguro médico
5	高額療養費制度	こうがくりょうようひせいど	Sistema de ayuda por costo elevado de gastos médicos
6	介護保険	かいごほけん	Seguro de asistencia y rehabilitación
7	ハローワーク	はろーわーく	Hello Work (Oficina Pública de Empleo)
8	失業	しつぎょう	desempleo
9	雇用保険	こようほけん	Seguro de empleo

	にほんご	よみかた	ポルトガルご
1	社会保険料	しゃかいほけんりょう	Taxa do Seguro Social.
2	～料	～りょう	Taxa
3	健康保険	けんこうほけん	Seguro de Saúde
4	健康保険証	けんこうほけんしょう	Cartão de seguro de saúde
5	高額療養費制度	こうがくりょうようひせいど	Sistema de ajuda para as despesas médicas elevadas
6	介護保険	かいごほけん	Seguro de assistência e bem-estar
7	ハローワーク	はろーわーく	Hello Work (Escritório de Segurança do Emprego Público)
8	失業	しつぎょう	desemprego
9	雇用保険	こようほけん	Seguro emprego

	にほんご	よみかた	えいご
1	社会保険料	しゃかいほけんりょう	Social insurance premium
2	～料	～りょう	~ Fee
3	健康保険	けんこうほけん	Health insurance
4	健康保険証	けんこうほけんしょう	Health insurance card
5	高額療養費制度	こうがくりょうようひせいど	High-cost medical care system
6	介護保険	かいごほけん	Long-term care insurance
7	ハローワーク	はろーわーく	Unemployment office
8	失業	しつぎょう	Unemployment
9	雇用保険	こようほけん	Employment insurance

7. ふりかえり

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつかんそうを いってみましょう。

「きょうの にほんごきょうしつは、 _____ です。」

れい：きょうのにほんごきょうしつは、おもしろかった

です。／むずかしかったです。けんこうほけんが

すこし／よく わかりました。

ケアプラン

第5回 「脳卒中（のうそっちゅう）」

12月8日（日）



くに ()

なまえ ()

1. にほんじんの しいん（死因）クイズ (15分)

にほんじんは、へいきんじゅみょうが ながいです。90さい、100さい で
なくなる（しぬ）ひとが おおいです。



にほんじんの へいきんじゅみょうは、

- ・おとこ 80さい
- ・おんな 86さい

です。

(さんこう：ペルー おとこ69さい、おんな74さい

ブラジル おとこ71さい、おんな78さい)

＜厚生労働省：平均寿命の国際比較

<http://www.mhlw.go.jp/toukei/saikin/hw/life/life12/dl/life12-04.pdf> >

にほんじんは、どんな びょうき（病気）で なくなりますか。

かんがえてみましょう。

◆クイズ

にほんに すんでいる にほんじんは、どんな びょうきで なくなりました
(しにました) か。



2012ねん(へいせい24ねん)、なくなった ひとが おおい
じゅんばんを かんがえて A B C Dを かいてください。

したの□を みて、ボランティアさんと いっしょに かんがえて ください。

1位 「 」 3,610,000にん (36.1 まんにん)

2位 「 」 1,960,000にん (19.6 まんにん)

3位 「 」 1,230,000にん (12.3 まんにん)

4位 「 」 1,210,000にん (12.1 まんにん)

A) しんぞうのびょうき B) はいえん C) がん D) のうのびょうき

日本語	スペイン語	ポルトガル語
がん 癌（悪性新生物）	Câncer	Câncer
しんぞうのびょうき 心臓の病気、心臓病（心疾患）	Enfermedad del corazón, Cardiopatía	Doença cardíaca, Cardiopatia
のうのびょうき 脳の病気（脳血管疾患）	Enfermedad del cerebro (Enfermedad cerebrovascular)	Doença cerebrovascular
はいえん 肺炎	Neumonía	Pneumonia

＜厚生労働省平成24年（2012）人口動態統計の年間推計

p2 死因順位別死亡数の年次推移

[>](http://www.mhlw.go.jp/toukei/saikin/hw/jinkou/suikei12/dl/honbun.pdf#search=%E6%97%A5%E6%9C%AC%E4%BA%BA+%E6%AD%BB%E5%9B%A0+%EF%BC%92%EF%BC%90%EF%BC%91%EF%BC%92')

2. 「のうそっちゅう（脳卒中）」のビデオ (30分)

にほんじんは、のう（脳）の びょうきで なくなるひとが とても
おおいです。

のうそっちゅう（脳卒中）は、のうの びょうきです。



のうそっちゅう（脳卒中）になります。どんなじょうじょう（症状）に
なりますか。

タスク1 グループでやってください。

からだの ことばを べんきょうします。ボランティアさんの あとに
つづいて よみながら、いみを かくにんしてください。

つぎに、ボランティアさんが ことばを いいます。ことばを きいて、
からだを ※ゆびさしてください。 ※ゆびさす

タスク 2

からだの ばしょの なまえ (名前) を いひます。

その ばしょを ※ゆびさして ください。 ※ゆびさす

○「からだ (体)」のことば



かお (顔)



て (手)



あし (足)



め (目)

みぎ (右) / ひだり (左)



みぎがわ (右側)

ひだりがわ (左側)



みぎ て (右手)

ひだり て (左手)



みぎ あし (右足)

ひだり あし (左足)



みぎめ (右目)

ひだりめ (左目)



かため (片目) →



これから「のうそっちゅう（脳卒中）」のビデオをみます。

- 「アニメでわかる脳卒中①：発作時対応と症状」

<http://www.youtube.com/watch?v=tKSAgmj2bYI>

「のうそっちゅう」になります。どんな しょうじょう（症状）になりますか。



ビデオを見て、メモしてください。ぜんぶかかなくても いいです。

わかることばだけ かいてください。スペインご、ポルトガルごで
かいても いいです。

しつもん

「のうそっちゅう」になると、どんな しょうじょう（症状）になりますか。

①

②

③

④

⑤

★★★スペインご、ポルトガルごで かいたあと、にほんごで いってください。

○「しょうじょう（症状）」のことば



＜やさしい ことば＞

まひ（麻痺）

まひしている（麻痺している）



いたい（痛い）

【あたま】が いたい（頭が 痛い）



みえない（見えない）



【かため】が みえない（片目が 見えない）

ろれつ

ろれつが まわらない

「あ、あ、あーああ、」



（ろれつが 回らない）

ことばが でない



（言葉が 出ない）

たてない（立てない）



⇒ ⇒ ⇒



ふらふらする



ちからが はいらない（力が 入らない）



★★くむずかしい ことば>

【かおのはんぶん】が まひしている（顔の半分が 麻痺している）

【ひだりあし】が まひしている（左足が 麻痺している）

あたまが われそう（頭が われそう）

はげしい ずつうが ある（激しい 頭痛が ある）

（みぎがわ）が みえない（右側が 見えない）

てが にじゅうに みえる（手が 二重に 見える）

ひとのことばが りかいできない



（人の言葉が 理解できない）

ちからが あるのに、たてない（力があるのに、立てない）

【て（手）／あし（足）】に ちからが はいらない（力が入りません）



3. きゅうきゅう（救急）へ つうほう（通報）する (20分)

かぞくは びょうきに なったことが ありますか。

びょうきに なったとき、どうしましたか。

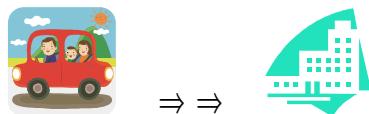
いま、かぞくが 「あたまが いたい」と いっています。

のうそっちゅう（脳卒中）になったかもしません。

Q: ・すぐに きゅうきゅうしゃ（救急車）を よびますか。



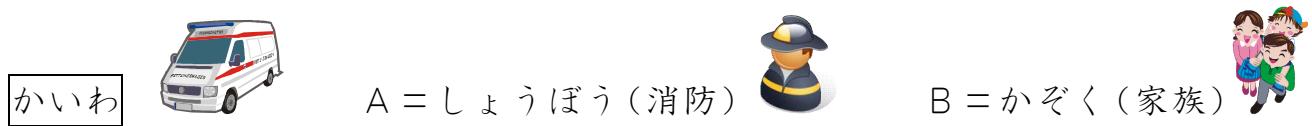
・じぶんの くるま（車）で びょういん（病院）へ いきますか。



Q: どこに でんわ（電話）を しますか。

でんわばんごう（電話番号）は、なんばんですか。（ ）番（ばん）

これから、きゅうきゅうしゃを よぶ かいわを れんしゅうしましょう。



① A : こちら 119 ばん、いせさき しょうぼう しょです。

かじ（火事）ですか。きゅうきゅう（救急）ですか。



B : きゅうきゅう（救急）です。

② A : どうしましたか。

B : 《れい：おっと》が 《【みぎて】が まひしています》。

③ A : ほかに かわったことが ありますか。

B : 《ことばが でません。》

④ A : ばしょは どこですか。

B : 《いせさきし とみづかまち 220 ばんち 13 です。

【しまむら】のまえです》。

⑤ A : あなたの なまえと 《ごしゅじん》の なまえを おしえてください。

B : わたしは、《キムラ ミナコ》です。しゅじんは《マコト》です。

⑥ A : でんわばんごう（電話番号）は？

B : 0270-12-3456 です。

⑦ A : わかりました。すぐ むかいます。

＜ことば＞

○かぞく（家族）



そふ（祖父）



そぼ（祖母）

*おじいさん

*おばあさん



ちち（父）



はは（母）

*おとうさん

*おかあさん



しゅじん（主人）



つま（妻）

*ごしゅじん（ご主人）

*おくさん（奥さん）

○しょうじょう（症状）

【みぎて】が まひ しています



【かため】が みえません



ろれつが まわりません 「あ、あ、あーああ、」



ことばが でません



たてません



⇒⇒⇒



ふらふらします

【て（手）／あし（足）】に ちからが はいりません（力が 入りません）



4. のうそっちゅう（脳卒中）に なる かのうせい（可能性） (15分)

みなさんは、のうそっちゅう（脳卒中）になる かのうせいが ありますか。

けつあつ（血圧）を はかってみましょう。

○けつあつそくてい（血圧測定）のけっか（結果）

「 」

つぎに、りょうめ（両目）を つぶってください。め（目）をつぶったまま、
かたあし（片足）で たってください。なんびょう（何秒）たてましたか。

○「 びょう」



5. リハビリたいそう（リハビリ体操） (10分)

のうそっちゅうの こういしよう（後遺症）として、てや あしが
しびれることが あります。これを「まひ（麻痺）」と いいます。
からだに まひが のこったとき、「リハビリたいそう」を します。
せんせいと いっしょに やってみましょう。

(1) パタカラ

① 「ぱ」 ぱ、 ぱ、 ぱ、 ぱ、 ぱ

「た」 た、 た、 た、 た、 た、

「か」 か、 か、 か、 か、 か

「ら」 ら、 ら、 ら、 ら、 ら

② 「ぱた」 ぱた、 ぱた、 ぱた、 ぱた、 ぱた

「から」 から、 から、 から、 から、 から

⇒リズムを とるために、 あしも いっしょに うごかしましょう。

③ 「ぱたから」 ぱたから、 ぱたから、 ぱたから

☆まえに のうトレ（脳トレ）を れんしゅうしました。

もういちど やってみましょう。

6. のうトレ（ニのう の トレーニング。にんちしょう よぼう）（5分）

にんちしょう（認知症）に ならないように、 のうを うごかす
トレーニング をしましょう。

「ゆびさきを つかう」、「こえを だす」、「たのしむ」ために おこないます。
リーダーと いっしょに やってみましょう。

(1) ゆびまわし

みぎての おやゆびを ひだりての ひとさしゆびにつける。

ひだりての おやゆびを みぎての ひとさしゆびに つける。

それを こうごに つけあわせる。

みぎの ゆびと ひだりの ゆび を それぞれ 1 ほんずつ つける。

(れい：おやゆびとおやゆび、ひとさしゆびと ひとさしゆび、…)

おやゆびだけ はなす。みぎまわり ひだりまわりと ゆびを まわす。

5 ほん の ゆび で、それぞれ おこなう



(2) あとおいたいけん

これは、かんたんです。かずを かぞえながら、りょうての おなじ
ゆびを 1 ほんずつ おる。

つぎは、すこし むずかしいです。

「1」で、みぎての おやゆびを おる。

「2」で、みぎての ひとさしゆびと、ひだりての おやゆびを おる。

おなじように、10まで かぞえながら、おこなう。

7. ふりかえり（5分）

きょうの こうざは どうでしたか。

一人ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

のうそっちゅうの びょうきが すこし／よく わかりました。

ケアプラン

第6回

「生活習慣病（せいいかつしゅうかんびょう）」

12月22日（日）



くに ()

なまえ ()

1. けんこう（健康）について

わたしたちは、まいにち せいかつしています。

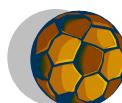
まいにちの せいかつには、けんこうに いいこと、けんこうに
わるいことが あります。

Q：けんこうに いいことは、どんなことがありますか。

Q：けんこうに わるいことは、どんなことがありますか。

グループで はなしてみましょう。

（れい：うんどう（スポーツ）、さんぽ



たばこを すう

おさけを たくさん のむ



うんどうぶそく（運動不足）



やさい（野菜）を たべない



あまい おかしを たくさん たべる



あまい ジュースを たくさん のむ



2. せいかつしゅうかんびょう（生活習慣病）チェック

12月8日に のうそっちゅう（脳卒中）について べんきょうしました。
のうそっちゅうは、「せいかつしゅうかんびょう（生活習慣病）」の ひとつで
す。

「せいかつしゅうかんびょう（生活習慣病）」は、よくない せいかつ
しゅうかん（生活習慣）を まいにち つづけることによって、おこる
びょうき（病気）です。

（厚生労働省 生活習慣病を知ろう <http://www.mhlw.go.jp/topics/bukyoku/kenkou/seikatu/>）

まいにちの せいかつは、どうですか。
びょうきに なりやすい せいかつを していませんか。
のうそっちゅう（脳卒中）にならないように、「せいかつしゅうかん
（生活習慣）」を みなおしましょう。

せいかつしゅうかんびょう（生活習慣病）に なりやすくないか
チェックしてみましょう。



「しょくせいかつ(食生活)」について		ポイント
1	あさごはんは たべないことが おおい。	3
2	いつも おなかいっぱいいたべてしまう。	3
3	さかなりようりより にくりようりのほうが おおい。	1
4	やさいは、どちらかというと にがて。	2
5	テレビなどを みながら ダラダラ たべる。	1
6	あじの こいものが すき。	2
7	しょくじは がいしょくや インスタントしょくひんが おおい。	3
8	よる 10じ いこうに ゆうしょくや やしょくを たべる。	3
9	ほぼ まいにち かんしょくする。	1
10	きゅうけいのときは、おちゃより コーヒーや ジュースを のむ。	1
	ごうけい	



「いんしゅ(飲酒)」について		ポイント
1	ほぼ まいにち おさけを のむ。	4
2	しごとの つきあいなどで おさけを のむ きかいが おおい。	1
3	ストレスかいしようには おさけが いちばん。	2
4	なにも たべずに おさけを のむ タイプだ。	1
5	よる 12じを すぎても おさけを のんでいることがある。	2
	ごうけい	



「きつえん(喫煙)について」		ポイント
1	たばこは すわない。	0
2	1にちの きつえんほんすうは、1はこ みまん。	6

3	1にちの きつえんほんすうは、1～2はこ。	8
4	1にちの きつえんほんすうは、2はこいじょう。	10
5	じぶんは すわないが、まわりに きつえんしやが おおい。	6
	ごうけい	



「うんどう（運動）」について		ポイント
1	とくに うんどう していない。	3
2	ちかくまで いくときも くるまや バイクで いく。	2
3	かいだんより エスカレーター・エレベーターを つかうことが おおい。	2
4	でんしやや バスは かならず すわる。	2
5	しごとは、デスクワークちゅうしんである。	2
6	やすみのひは、いえで ゴロゴロすることが おおい。	2
7	からだを うごかすのは あまり すきではない。	4
8	いえの なかに いることが おおい。	3
	ごうけい	



「ストレス」について		ポイント
1	よく ねむれない。	3
2	イライラすることが おおい。	2
3	しごとや かぞくのことなどで なやみが ある。	2
4	なやみを そうだんできる あいてが いない。	2
5	あさから つかれを かんじる ことがある。	3
6	どちらかというと、せきにんかんが つよいほうである。	1
7	まいにち いそがしい（ざんぎょうも おおい）。	3
8	ものごとに ねっちゅう しやすい ほうだ。	1
9	じぶんだけの じかんは なかなか もてない。	2
10	しゅみと いえるものが ない。	1

ごうけい



70～100 :あかしんごう

30～69 :きいろしんごう

0～29 :あおしんごう

「あかしんごう」 いますぐ せいかつかいぜん(生活改善)を
せいかつしゅうかんびょうに かかる かのうせいがたかいので、ちゅういが ひつようです。
すでに からだの どこかに いじょうが あらわれている かもしれません。ライフスタイルの
かいぜんに とりくみましょう。

「きいろしんごう」 いまなら まにあう
せいかつしゅうかんびょうに かかる かのうせいが あります。じぶんじしんの せいかつを
もういちど ふりかえって、しょくじ・うんどう・おさけをへらす・きんえん(禁煙 たばこを
すわない)…まずは できうことから はじめてみましょう。

「あおしんごう」 ゆだんは きんもつ
いまのところ、ごうかくてんです。しかし、てんすうが たかかったものは、ありませんでしたか？
もういちど チェックし、より けんこうてきな せいかつを めざしましょう！

(参考：龍ヶ崎市公式ホームページ 生活習慣病チェック)

3. からだの けんこう（体の健康）

しんちょう（身長）、たいじゅう（体重）、けつあつ（血圧）を はかると、
どのくらい けんこう（健康） かどうか、ひまん（肥満） かどうか わかります。
びょうきを はやすく みつけることにも つながります。

Q : 「ひまん（肥満）」は、なんですか。

Q : B M I をしていますか。けいさんしたことがありますか。

たいじゅう（体重）、しんちょう（身長）をはかると、ひまん（肥満）
かどうか しることができます。

■ B M I : (Body Mass Index 肥満指数 (ひまんしすう))

しんちょうと たいじゅうの バランスによって、ひまんど（肥満度）を
はかるほうほう

★けいさんのけっかは ほかの ひとに みせないでください！！

じぶんひとりで、けいさん してみましょう。



①ひょうじゅんたいじゅう（標準体重）：

（しんちょう身長m×しんちょう身長m）× 22

②B M I (Body Mass Index)

（たいじゅう体重kg÷（しんちょう身長m×しんちょう身長m））

■ひまんど（肥満度）の はんていきじゅん（判定基準）（日本肥満学会 2000）

	B M I
ていたいじゅう（低体重）	18.5 未満（みまん）
ふつうたいじゅう（普通体重）	18.5 以上（いじょう） 25 未満（みまん）
ひまん（肥満）1度	25 以上（いじょう） 30 未満（みまん）
ひまん（肥満）2度	30 以上（いじょう） 35 未満（みまん）
ひまん（肥満）3度	35 以上（いじょう） 40 未満（みまん）
ひまん（肥満）4度	40 以上（いじょう）

4. ふりかえり (5分)

きょうの こうざは どうでしたか。

一人ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

けんこうなせいかつ のことが すこし／よく わかりました。

マネープラン

第6回 (マネープラン④)

としをとったときのための おかね (年金)
ねんきん

12月22日 (日)



くに ()

なまえ()

きょうの もくひょう

1. ねんきん のこと が わかる

2. ねんきんまどぐちで そうだんすることができる

1. ていねん（定年）と おかね（お金）（15分）

1) 「ていねん（定年）」ということばを しっていますか。

2) にほんの かいしゃでは、「ていねん（定年）」は なんさいですか。

3) あなたのくにでは、「ていねん（定年）」は なんさいですか。

4) 「ていねん」のあとで、どんな おかねが ひとつですか。



みんなで はなして みましょう。

（れい：やちん（家賃） 、すいどう（水道） 、ガス 、

たべもの（食べ物） 、ふく（服） 、くるま（車） 、

ガソリン 、

いちじきこく（一時帰国）

しゅみ（趣味）、

まご（孫）が生まれる、

まご（孫）が しょうがっこう（小学校）に はいる)

2. ねんきん（年金） (15分)

わたしたちは、60さい、65さいになって しごとを やめたあと、
せいかつのために おかねが ひとつようです。

(やちん、でんき、ガス・・・たべもの、ふく・・・)

1) 「ねんきん（年金）」を しっていますか。

2) 「ねんきん（年金）」について はなしましょう。

 にほんでは、どうですか？ くにでは、どうですか？

としをとってから、せいかつのために おかね(たべもの、でんき、ガス…)

は、だれが はらいますか。

じぶんで はらいますか。こどもが はらいますか。



くにが はらいますか。



3. ねんきんせいど（年金制度）

3. 1 あなたの くに（国）の「ねんきんせいど（年金制度）」

1) なんさいから ねんきん（年金）を はらいますか。

2) みんなが ねんきん（年金）を はらいますか。

はらわなくともいいひとも いますか。

3) しごとをしていないひと、アルバイトをしているひと、

はけんしゃいん、がくせいは ねんきん（年金）を



はらわなくてはなりませんか。



4) みんなが ねんきん（年金）を もらうことができますか。

なんさいから もらうことができますか。

3. 2 にほんの ねんきんせいど（年金制度）

1) にほんでは、なんさいから ねんきんを もらうことができますか。

（ ） さい

2) にほんの ねんきん（年金）のなかに、「こくみんねんきん（国民年金）」

が あります。

Q：「こくみんねんきん」は、まいつき いくら はらわなければ

なりませんか。

まいつき（ ）えん

Q : なんねんかん（何年間） はらわなければなりませんか。

（ ）ねん

まとめて まえばらい（前払い）すると、やすいです！！

けいさんしてみましょう。

●まいつきはらうばあい

¥ (①) × 12 がつ = ¥ (②)

●こうざふりかえ（口座振替）で、まとめて 1ねんぶん はらう ばあい

¥ (②) - ¥3,780 = ¥ (③)

やすいです！

※ 6かけつぶん はらうことも できます。

※ こうざふりかえではなく、げんきん（現金）で まとめて はらうことも
できます。

4. ねんきん（年金）クイズ



にほんの ねんきん（年金）について、かんがえましょう。

1) にほんの ねんきん（年金）のなかに「こくみんねんきん（国民年金）」
が ある。がいこくじんも「こくみんねんきん（国民年金）」を

もらうことができる。

(○・×・?)



まめちしき

- こくみんねんきん（国民年金）＝じえいぎょう（自営業）、アルバイトなど
- きょうさいねんきん（共済年金）＝こうむいん（公務員）
- こうせいねんきん（厚生年金）＝かいしゃいん（会社員）

2) こくみんねんきん（国民年金）は、65歳から もらうことができる。

(○・×・?)

3) こくみんねんきん（国民年金）をはらったが、66歳から くにに



かえって せいかつする。

にほんではらったねんきん（年金）を くにで もらうことができる。

(○・×・?)

参考：たんきざいりゅうがいこくじんの だつたいいちじきん（短期在留外国人の脱退一時金）
<http://www.nenkin.go.jp/n/www/service/detail.jsp?id=1728>
http://www.nenkin.go.jp/n/open_imgs/service/0000005253.pdf (スペイン語)
http://www.nenkin.go.jp/n/open_imgs/service/0000005252.pdf (ポルトガル語)

4) これまで しゅふだった。としをとつてから、ねんきん（年金）を

もらえる。



(○・×・?)

5) だいがくせい（大学生）は こくみんねんきん（国民年金）を

はらわなくともよい。



(○・×・?)

6) ねんきん（年金）を 20ねん はらった。

65さいから ねんきん（年金）を もらうことができる。

(○・×・?)

7) こくみんねんきん（国民年金）に かにゅうしているあいだに、

おおきな びょうきや けが（しょうがいとうきゅう1きゅう、

2きゅう：障害等級1級、2級）を した。

「しょうがいきそねんきん（障害基礎年金）」がもらえる。(○・×・?)

（参考：厚生労働省障害等級表 <http://www.mhlw.go.jp/bunya/roudoukijun/rousaihoken03/>

1きゅう =りょうめが みえなくなる、ことばが はなせなくなる、
りょううでを まったく つかえなくなる など

2きゅう =りょうめが 0.02いかになる、りょううでを しゅかんせつ（手
間接）いじょうで うしなう など)

5. ねんきん（年金）について そうだん（相談）する

5. 1 そうだんまどぐち（相談窓口）

1) これは なんですか。

2) いせききしに すんでいます。

ねんきん（年金）について そうだんしたいとき、

どこに いきますか。

3) ねんきん（年金）に ついて、どんなことを そうだんすることが



できますか。

◆ねんきんそだん（年金相談）（伊勢崎市役所ホームページより）

<http://www.city.isesaki.lg.jp/www/contents/1355827545048/index.html>

①いせきしやくしょ

けんこうすいしんぶ ねんきんいりょうか こくみんねんきんがかり
(伊勢崎市役所 健康推進部 年金医療課 国民年金係)

●相談日（そだんび）：げつようび～きんようび（しゅくじつはのぞく）

●時間（じかん）：8:30～17:15

●会場・問い合わせ先（かいじょう・といあわせさき）：

いせきしやくしょほんかん1かい 4ばんまどぐち

けんこうすいしんぶ ねんきんいりょうかこくみんねんきんがかり

(伊勢崎市役所本館1階 4番窓口 健康推進部 年金医療課 国民年金係)

TEL：0270-27-2741

●相談方法（そだんほうほう）：

よやくのひつようは ありません。

ちょくせつ または でんわで うけつけています。

●住所（じゅうしょ）：〒372-8501 群馬県伊勢崎市今泉町2丁目410番地

(ぐんまけんいせきしいまいづみちょうにちゅうめ420ばんち)

②さかいしょの ねんきんそだん（境支所の年金相談）

●相談日（そだんび）：まいつきだい4 もくようび（毎月第4木曜日）
こうほう（広報）いせきき16にちごうに けいさいしています。

●時間（じかん）：9:30～16:00

●会場（かいじょう）：

さかいしょ じゅうみんふくしか（境支所 住民福祉課）

TEL：0270-74-0237

●内容（ないよう）：

まえばしねんきんじむしょ（前橋年金事務所）による ねんきんそだん（年金相談）をおこなっています。

- ・ねんきんじゅきゅう（年金受給）に かんする せいきゅうや へんこうなどの てつづき
- ・「ねんきんしょうしょ（年金証書）」などの かくしゅさいはっこう（各種再発行）のうけつけ
- ・ねんきん（年金）や かくしゅつうち（各種通知）にかんする たいめんによる そだん・といあわせなど

●用意（ようい）するもの：

「ねんきんてちょう：年金手帳」（または 「きそねんきんばんごうつうちしょ：基礎年金番号通知書」）、

ねんきんしょうしょ：年金証書（ねんきんを うけているひと）、

いんかん（印鑑）

（ちゅうい：注意）ほんにんいがい（本人以外）の だいりにん（代理人）が いくときは、ねんきんてちょう および ほんにんが なついんした いにんじょう（委任状）と だいりにんの みぶんしょうめいしょ：身分証明書（うんてんめんきょしょ：運転免許証 など）を もっていってください。

●相談方法（そだんほうほう）：

じっしひ（実施日）の1しゅうかんまえから さかいしょ じゅうみんふくしか（境支所住民福祉課）に でんわで よやくしてください。せんちやくじゅん（先着順）で 20にんていど（20人程度） うけつけています。

③まえばしねんきんじむしょ（前橋年金事務所）

- 相談日（そうだんび）：げつようびへきんようび（しゅくじつはのぞきます）
- 時間（じかん）：8:30～17:00
- 会場・問い合わせ先（かいじょう・といあわせさき）：
〒371-0033 まえばしし こくりょうまち2ちょうめ 19-12 まえばしねんきんじむしょ（前橋市国領町2丁目19-12 前橋年金事務所）
TEL：027-231-1706
(こくみんねんきんほけんりょう：国民年金保険料 にかんするといあわせ)
TEL：027-231-1709
(こくみんねんきんじゅきゅう：国民年金受給 にかんするといあわせ)

●用意（ようい）するもの：

「ねんきんてちょう：年金手帳」（または「きそねんきんばんごうつうちしょ：基礎年金番号通知書」）、
ねんきんしょうしょ：年金証書（ねんきんをうけているひと）、
いんかん（印鑑）

（ちゅうい：注意）ほんにんいがい（本人以外）の だいりにん（代理人）が
いくときは、ねんきんてちょう および ほんにんが なついんした いにん
じょう（委任状）と だいりにんの みぶんしょうめいしょ：身分証明書（う
んてんめんきょしょ：運転免許証 など）を もっていってください。

●相談方法（そうだんほうほう）：

よやくのひつようは ありません。
ちょくせつ または でんわで うけつけています。

④まちかどのねんきんそุดんセンターまえばし
(街角の年金相談センター前橋)

●相談日（そุดんび）：げつようび～きんようび
(しゅくじつは のぞきます)

●時間（じかん）：8:30～17:00

●会場（かいじょう）：

〒379-2147 まえばしし かめさとまち 1310 (JAビル3かい) まちかどのね
んきんそุดんセンターまえばし
(前橋市亀里町 1310 (JAビル3階) 街角の年金相談センター前橋)

TEL：027-265-0023

●用意（ようい）するもの：

「ねんきんてちょう：年金手帳」(または 「きそねんきんばんごうつうちし
ょ：基礎年金番号通知書」)、
ねんきんしょうしょ：年金証書 (ねんきんを うけているひと)、
いんかん (印鑑)

(ちゅうい：注意) ほんにんいがい (本人以外) の だいりにん (代理人) が
いくときは、ねんきんてちょう および ほんにんが なついんした いにん
じょう (委任状) と だいりにんの みぶんしょうめいしょ：身分証明書 (う
んてんめんきょしょ：運転免許証 など) を もっていってください。

●相談方法（そุดんほうほう）：

よやすくのひつようは ありません。

ちょくせつ かいじょうへ いってください。

でんわでの そุดんは うけつけていません。

⑤ そのた ねんきんについての といあわせ・そうだんさき（その他 年金についての問い合わせ・相談先）

● ねんきんの せいきゅう、しはらい、かにゅうきかん、じゅきゅうしゃの
じゅうしょ や しはらいきんゆうきかんのへんこうなどに かんする
といあわせ

【ねんきんダイヤル】 TEL : 0570-05-1165

IP でんわ・PHS のばあい TEL : 03-6700-1165

● ねんきんとくべつびん、ねんきんていきびん にかんする といあわせ

【ねんきんとくべつびんせんようダイヤル・ねんきんていきびんせんようダイ
ヤル】 TEL : 0570-058-555

IP でんわ・PHS のばあい TEL : 03-6700-1144

5. 2. かいわれんしゅう（ロールプレイ）

ねんきんについて、そうだんするかいわを れんしゅうしましょう。

①まず、カードを よんで ないようを かくにんしましょう。

②そのあとで、どんなかいわをするか、いっしょに かんがえましょう。

③かんがえたあとで、ボランティアさんと れんしゅうしてください。

④さいごに、マネーの せんせいと はなしてみましょう。

(1)



あなたは がいこくじん（外国人）です。いま、60さいです。



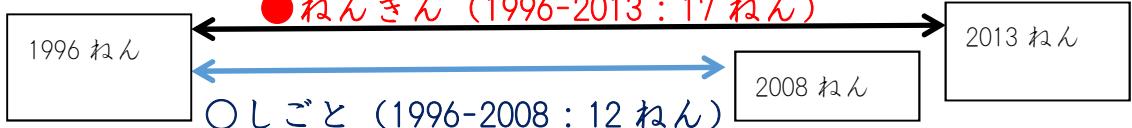
1996ねんから 今まで 17ねん ずっと にほんに
すんでいます。

しごとは、1996ねんから 2008ねんまで 12ねん しました。

ねんきん（年金）は、1996ねんから 今まで ずっと はらっています。

○にほん (1996-2013: 17ねん)

●ねんきん (1996-2013: 17ねん)



(2)

あなたは がいこくじん（外国人）です。いま、60さいです。



1996ねんから いままで 17ねん ずっと にほんに
すんでいます。

しごとは、1996ねんから2008ねんまで 12ねん しました。

ねんきんは、1996ねんから2008ねんまで 12ねん はらいました。

2009ねんから いままで はらっていません。



(3)

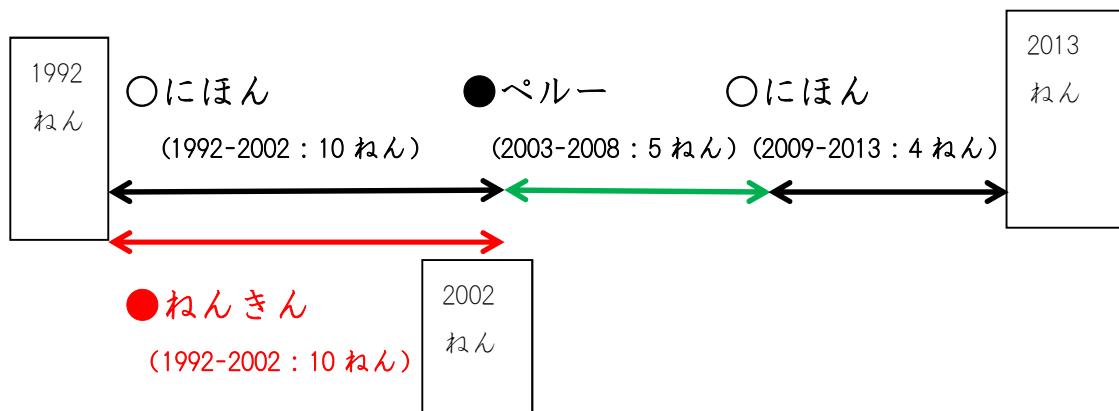


あなたは がいこくじん（外国人）です。いま、60さいです。

1992ねんに にほんに きて、2002ねんまで 10ねん にほんに
いました。10ねん ねんきんを はらいました。
2003ねんに ペルーに かえって、2003ねんから 2008ねんまで
5ねんペルーに すみました。

2009ねんに もういちど にほんに きて、いままで
すんでいます。

ねんきんは、2003ねんから いままで はらっていません。



6. ことば

ねんきん 年金

日本語	スペイン語	ポルトガル語
年金	Pensión (jubilación)	Pensão

7. しりょう（資料）

ねんきん（年金）

（あいちけんこくさいこうりゅうきょうかい（愛知県国際交流協会）より）

<http://www2.aia.pref.aichi.jp/sodan/j/benricho/benricho-p/p-benricho.pdf>（ポルトガル語）

<http://www2.aia.pref.aichi.jp/sodan/j/benricho/benricho-s/s-benricho.pdf>（スペイン語）

＝ねんきんの せつめい：P10、11 P116、117

8. ふりかえり（5分）

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

ねんきんのこと が すこし／よく わかりました。

ケアプラン

第7回

「介護（かいご）について そだんする」

1月12日（日）



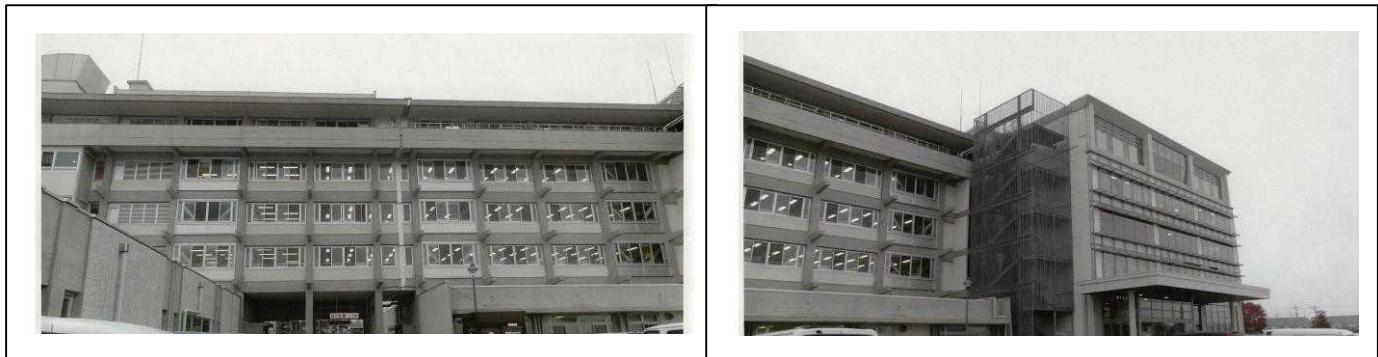
くに（ ）

なまえ（ ）

1. はじめに

(15分)

Q 1：これは どこですか。いったことが ありますか。



Q 2：ここで、なにを することができますか。



Q 3：これは なんですか。ここへ いったことが ありますか。

Q 4：このかんじが よめますか。⇒ 「地域包括支援」

「地域」の いみは エリア です。

「包括」の いみは ぜんたい、いろいろ です。

「支援」の いみは、てつだう です。



グループで かんじを よむ れんしゅうを しましょう。

地域

包括

支援

地域包括

地域包括支援

地域包括支援センター

2. クイズ



... .



(20分)

「ちいきほうかつしえんセンター（地域包括支援センター）」で できる
ことは どれですか。

① こうれいしゃ（高齢者＝おとしより（お年寄り））や こうれいしゃの
かぞくが そだんを する。

② こどもの きょういく や べんきょうのことを そだんする。



③ こうれいしゃ（高齢者）や こうれいしゃの かぞく（家族）が

かいご（介護）サービスの そうだんをする。

④ こうれいしゃ（高齢者）が けんこう や びょういんのことを
そうだんする。



⑤ こうれいしゃ（高齢者）や こうれいしゃの かぞく（家族）が せい
かつで こまっていること、しんぱいなこと を そうだんする。

（れい：じぶんで りょうりを つくることができない、
としを とて、かいだんを のぼることができない など）



3. ちいきほうかつ（地域包括）

3. 1 「ちいきほうかつしえん（地域包括支援）センター」とは？（10分）

○かいごよぼう（介護予防）プランを つくります。

○し（市）、いりょうきかん（医療機関：びょういんなど）、サービスていきょうじぎょうしゃ（提供事業者：かいごしせつ（介護施設）など）、ボランティアなどと きょうりょくしながら、こうれいしゃの そうだんに のるそ うごうてきな やくわりが あります。

3. 2 サービスの りょうけいけん Q1：ちいきほうかつしえん（地域包括支援）センターで そうだんしたこと

が ありますか。どんなことを そうだんしましたか。

Q2：かぞくや しりあいが かいごしせつ（介護施設）に はいっていますか。

Q3：かぞくや しりあいが デイサービスを りょうしていますか。 Q4：かぞくや しりあいが ほうもんかんご（訪問看護）、ほうもんかいご（訪問介護）を りょうしたことが ありますか。 Q

5：かぞくや しりあいは、まいにち うちに いますか。

まいにち なにを していますか。まわりに ともだちが いますか。

4. かいご（介護）について そうだんする (20分)

かいわ（会話）

かぞくが かいご（介護）が ひとつように なりました。 ちいきほ
うかつしえん（地域包括支援）センターにいって、そうだん
するかいわを れんしゅうしましょう。

①

ごしゅじんが のうそっちゅう（脳卒中）で たおれました。
ごしゅじんの ようすを せつめいしてください。

②

おばあさんが にんちしょう（認知症）です。 お
ばあさんの ようすを せつめいしてください。

（れい）

A：ちいきほうかつしえん（地域包括支援）センターの しょくいん（職員）



B：かぞく（家族）

A：こんちには。どうしましたか。 B：<せんげつ（先月）>、<

おっと <が > [] <たおれて、にゅういん >

[] しました。らいしゅう たいいんする よています。>

<からだの みぎがわ>が <うごかない>ので、わたしが かいごを
しなければ なりません。

でも、わたしは しごとが あります。どうしたら いいでしょうか。

A：そうですか。いえに、かいごを てつだって くれる ひとは いますか。

B：<しゅじんの はは>が いますが、90さいで、あまり てつだえませ
ん。

A：それなら、ケアマネージャーに そだんしてください。どのかいご
サービスを どのぐらい りょうすれば いいか わかりま
すよ。

B：じゃあ、します。よろしくおねがいします。

＜ことば＞



○かぞく（家族）



そふ（祖父）



そぼ（祖母）

*おじいさん

*おばあさん



ちち（父）



はは（母）

*おとうさん

*おかあさん



しゅじん（主人）



つま（妻）

*ごしゅじん（ご主人）

*おくさん（奥さん）

○にゅういん（入院）する、たいいん（退院）する

・<せんしゅう>たおれて、にゅういんしました

・<らいしゅう>たいいんします。

○にんちしょう（認知症）の しょうじょう（症状）

・まいにち おなじこと ばかり いったり、しつもんしたりします。

・かぞくが さいふを ぬすんだ と いいます。

・おみせで、おなじものばかり かいします。

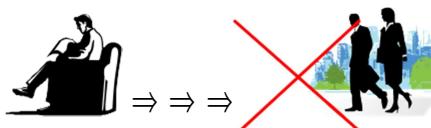
・ごはんを たべたことを すぐに わすれてしまいます。

○のうそっちゅう（脳卒中）の しょうじょう（症状）

- ・【からだ】の 【みぎ／ひだりがわ】が うごきません（体の右／左側）
- ・【みぎて／ひだりて】が まひ しています（右／左手が 麻痺しています）



- ・【かため】が みえません（片目が 見えません）



- ・たてません（立てません）

5. ふりかえり (5分)

きょうの こうぎは どうでしたか。 一人

ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうぎは、 です。」

れい：きょうの こうぎは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

ちいきほうかつしえんセンターのことが すこし／よく わかりました。

マネープラン

第7回 (マネープラン⑤)

(ぜいきん (税金)

—げんせんちょうしゅう (源泉徴収)、ねんまつちょうせい (年末調整)、
かくていしんこく (確定申告) —

1月12日 (日)



〈に ())

なまえ()

きょうの もくひょう

1. にほんの おしょうがつ（お正月）に ついて しる。
2. げんせんちょうしゅう（源泉徴収）、ねんまつちょうせい（年末調整）、かくていしんこく（確定申告）のこと が わかる。

1. おしょうがつ（お正月） (20分)

あけまして おめでとうございます。

ねんまつねんし（年末年始）は、にほんごきょうしつは やすみでした。

1) にほんの おしょうがつ

みなさん、にほんで すごしましたか。しごとは やすみでしたか。

かぞくで すごしましたか。ともだちと すごしましたか。

なにを たべましたか。

ねんがじょう（年賀状）を かきましたか。もらいましたか。

おとしだま（お年玉）を あげましたか。

ボランティアさんと はなしましょう。





2) ペルー、ブラジルの おしょうがつ

みんなの くにの ねんまつねんし（年末年始）について はなしましょう。

1) にほんの ねんまつねんしは、ふゆです。

みんなの くには どうですか。きおんは、なんどぐらいですか。

2) くにでは、クリスマス（12がつ24か、25にち）や、おおみそか（大晦日12がつ25にち）や、おしょうがつ（お正月）に なにを しますか。
ボランティアさんと はなしましょう。



クリスマスカード





はなび（花火）



じょやのかね（除夜の鐘）



マラソン



きいろいしたぎ（下着）、きいろいシーツ＜ペルー＞



おとしま（お年玉）



ターキー＜ペルー＞



チョコラーテ＜ペルー＞



●クリスマス (12 がつ 24 か、25 にち)

●おおみそか (12 がつ 31 にち)

●おしょうがつ

子どもは おとしま（お年玉）を もらいますか。



2. ゼイキン（税金）

2. 1 はじめに (10分)

Q：この かみを おぼえていますか。これは なんですか。

なにが かいてありますか。

支給年月		所属コード		社員コード		氏名		給与明細書					
2013年11月						いせさき たろう 様							群馬産業株式会社
支給項目	基本給	残業手当	深夜残業手当	勤怠減額									
	270,000												
控除項目	資格手当	役職手当	家族手当					課税通勤費	非課税通勤費	支給額合計			
	30,000	20,000	5,000						10,000	335,000			
控除項目	健康保険料	厚生年金保険料	雇用保険料	社会保険料合計	課税対象額	所得税	住民税						
	18,400	27,392	1,675	47,467	277,533	7,480	20,000						控除額合計
												74,947	
勤労日数	就業	出勤	有給	特別	欠勤	就労時間	出勤時間	残業	深夜	遅刻早退			差引支給額
	20	19	1										260,053
メモ											支給日	11月25日	

しごとを しているひとは、かいしゃから まいつき「きゅうよめいさい
(給与明細)」を もらいます。

「きゅうよめいさい」を みると、まいつきの きゅうりょう、きゅうりょ
うから はらった ぜいきん、ほけんりょう(保険料)など が わかります。



Q : 1ねんかん (1がつから 12がつ) に

・かいしゃから いくら もらったか

・「しょとくぜい」 を いくら はらったか

を しりたい とき、なにを みますか。

きょうの こうざでは、

○「げんせんちょうしゅう (源泉徴収)」

○「ねんまつちょうせい (年末調整)」

○「かくていしんこく (確定申告)」

について べんきょうします。

2. 2 「げんせんちょうしゅう（源泉徴収）」、「ねんまつちょうせい（年末調整）」「かくていしんこく（確定申告）」(40分)

- 1) この3つの ことばを きいたことが ありますか。
- 2) この3つの かみを みたことがありますか。
- 3) 「げんせんちょうしゅうひょう（源泉徴収票）」は どこで もらいますか。
いつ もらいますか。
- 4) 「ねんまつちょうせい（年末調整）」は いつ しますか。
どこで しますか。
- 5) 「かくていしんこく（確定申告）」は いつごろ しますか。
どこで、どうやって しますか。

●げんせんちょうしゅうひょう (源泉徴収票)

支 払 を受 け る 者	※区分											(受給者番号) 004							
	住所	京都市下京区上賀茂御門小路1-2-3										(フリガナ) カワニシ メグミ							
												(役職名) 川西 めぐみ							
種別		支払金額			給与所得控除後の金額				所得控除の額の合計額			源泉徴収税額							
給与・賞与		内	千	月	内	千	月	内	千	月	内	千	月						
			3,845,400			2,535,200			2,040,449			24,700							
被 除 免 者 の 有 無 し		被 除 免 者 の 有 無 し			被 除 免 者 の 有 無 し				被 除 免 者 の 有 無 し			被 除 免 者 の 有 無 し							
被 除 免 者 の 有 無 し		被 除 免 者 の 有 無 し			被 除 免 者 の 有 無 し				被 除 免 者 の 有 無 し			被 除 免 者 の 有 無 し							
有	無	被 除 免 者 の 有 無 し																	
○	○	被 除 免 者 の 有 無 し																	
千	円	人	便	内	人	便	内	人	便	内	人	便	内						
0																			
1,214,949														千	円	1,214,949	千	円	1,214,949
(摘要) 住宅借入金等特別控除可否欄 内 被除免者扶養料等の金額 340,870 円														被 除 免 者 の 金 額					
基 本 賃 料 支 付 日 付 京 都 美 術 館 支 付 52,500														被 除 免 者 の 金 額					
(株)京都市美術館 支払:52,500 繰り戻額:200 社会保険料														被 除 免 者 の 金 額					
普通徴収 子 川西 篤樹(年少)														被 除 免 者 の 金 額					
兵庫県神戸市東灘区御影○-○-○														被 除 免 者 の 金 額					
支 払 者		住所(郵便番号) 又は所在地		被 除 免 者 の 金 額										被 除 免 者 の 金 額					
支 払 者		氏名又は名称		被 除 免 者 の 金 額										被 除 免 者 の 金 額					
支 払 者		株式会社今野デザイン		被 除 免 者 の 金 額										被 除 免 者 の 金 額					
支 払 者				被 除 免 者 の 金 額										被 除 免 者 の 金 額					

● 「ねんまつちょうせい（年末調整）」

● 「かくていしんこく（確定申告）」

税務署長 年 月 日		平成 年分の所得税の 申告書 B		F A O O 2 3
住所 又は 事業所 事務所 場所など	東京都〇〇区〇〇			
性別 男 女	職業	戸号・雅号	当番主の氏名 当番主との関係	
平成 年 1月 1日 の 住所	生年 月日	電話 番号	自宅・勤務先・構内 番号	
(単位は円)		種類	番号	課税年月日
収入金額等	事業業等	⑦		
	農業	⑧		
	不動産	⑨		
	利子	⑩		
	配当	⑪		
	給与	⑫	4000000	
	雜	⑬		
	その他	⑭		
	総短期	⑮		
	長期	⑯		
一時	⑰			
所得金額	事業業等	⑱		
	農業	⑲		
	不動産	⑳		
	利子	㉑		
	配当	㉒		
	給与	㉓	2660000	
	雜	㉔		
	総合課税・一時 ⑰+〔⑳+㉓〕×½	㉕		
	合計	㉖	2660000	
	所得から差し引かれる金額	㉗		
医療費控除	㉘	500000		
社会保険料控除	㉙	50000		
小規模企業共済等控除	㉚			
生命保険料控除	㉛			
地属性保険料控除	㉜			
寄付金控除	㉝			
寡婦、寡夫控除	㉞	0000		
勤労学生、障害者控除	㉟	0000		
配偶者控除	㉟	0000		
配偶者特別控除	㉟	0000		
扶養控除	㉟	0000		
基礎控除	㉟	380000		
合計	㉟	930000		
課税される所得金額 (㉖-㉗)又は第三表 上の⑯に対する税額 又は第三表の⑯				
配当控除 ㉟ (特定期改葉等) 住宅借入金等特別控除 政党等寄付金特別控除 住宅改修特別控除 電子証明書等特別控除 差引所得税額 (㉖-㉗-㉘-㉙-㉚-㉛-㉜-㉝-㉞) 災害減免額、外匯取扱額 源泉徴収税額 申告納税額 予定期納税額 (第1期分・第2期分) 第3期分納める税金 の税額 (㉖-㉗)當付される税金				
配偶者の合計所得金額 等従者等(被扶養者の合計額) 青色申告特別控除額 難所得・一時所得の 源泉徴収税額の合計額 未納付の源泉徴収税額 本年分差し引く額の未納付 平均課税対象金額 支給・贈与所得金額 各期までに納付する金額 延納届出額 この申告書が 申告複数の増加額 修正申告書 である場合				
領受 される 場合 の 場 所 郵便局 指 定 金 額 の 所 口座番号 記号番号				
整理機	A	B	C	D E F G H I J K
整理機	○	△	□	○ △ □ ○ △ □ ○ △
整理機	○	△	□	○ △ □ ○ △ □ ○ △
整理機	○	△	□	○ △ □ ○ △ □ ○ △

第一表
(平成十九年分
降用)

第3表より記入

191500

5000

186500

86500

100000

00

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○

△

○</

● げんせんちょうしゅうひょう (源泉徴収票)

平成24年分 給与所得の源泉徴収票													
支払 を受け る者		※区分 住所 京都市下京区上賀茂御門小路1-2-3						(受給者番号) 004 (ﾌﾘｶﾞﾅ) カワニシ めぐみ (登録名) 川西 めぐみ					
種別		支払金額			給与所得控除の金額			所得控除の額の合計額			源泉徴収税額		
給与・賞与		①	平 円 3,845,400		②	平 円 2,535,200		平 円 2,040,449			③	平 円 24,700	
被扶養者扶養控除の額 の有無		被扶養者扶養控除の額 (扶養者扶養の額)			被扶養者の扶 養者扶養の額 (扶養者扶養の額)			被扶養者扶養控除の額 (扶養者扶養の額)			被扶養者扶養控除の額 の有無		
有 無 ○	被 扶 養 者 の 有 無 ○	被扶養者扶養の額 の有無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○	扶 養 者 の 有 無 ○		
		平 円 0			平 円 0			平 円 1,214,949			平 円 75,500		
(摘要)住宅借入金等特別控除可否欄												円 年度平均給与額の金額 340,879 円	
居住開始年月日 平成24年01月												被扶養者扶養控除の額 の金額 82,000	
普通徴収 子川西 楓樹(年少)												被扶養者扶養控除の額 の金額 22,000	
扶助 10歳 既嫁 本籍		本 籍 平 年 者 者 1人	外 國 人 者 者 0人	事 業 主 者 者 0人	乙 欄 持 き の 事 業 主 者 者 0人	支 給 者 の 事 業 主 者 者 0人	基 本 勤 務 者 の 事 業 主 者 者 0人	勤 務 者 の 事 業 主 者 者 0人	中 途 就 業 者 の 事 業 主 者 者 0人	就 業 者 の 事 業 主 者 者 0人	退 職 者 の 事 業 主 者 者 0人	受 給 者 生 年 月 日 43 8 31	
支 払 者		住所(県市) 兵庫県神戸市東灘区御影○-○-○											
		氏名又は名称 株式会社今野デザイン (電話) 078-999-9999											

Q1：かいしゃは かわにしさんに いくら はらいましたか。

ヒント：① しはらいきんがく（支払金額）

まめちしき

これを「ねんしゅう（年収）」といいます。

ねんしゅう(年収) = まいつきのきゅうりょう + ボーナス (= しょうよ(賞与))

こうつうひ（交通費＝ガソリン代、でんしゃ代い、バス代い）は、
「ねんしゅう」に ふくまれません。きゅうりょうから はらう ねんきん、
ほけんりょう も ふくまれません。

Q2：きゅうりょうから ひかれた ぜいきん（税金） ※はいくらですか。

ヒント：③源泉徴収税額



まめちしき

この ぜいきん（税金）※ の なまえは、「しょとくぜい（所得税）」です。
しょとくぜいは、こくぜい（「国税」＝ くにに はらう ぜいきん）です。

くには、ぜいきんを あつめるために、きゅうりょうのなかから、まいつき
ぜいきん を ひきます。これを「げんせんちょうしゅう（源泉徴収）」と
いいます。

「げん（源）」は おかねが でるところ、「ちょうしゅう（徴収）」は
あつめる という いみです。

Q3：かわにしさんの てどり（手取り）は いくらですか。

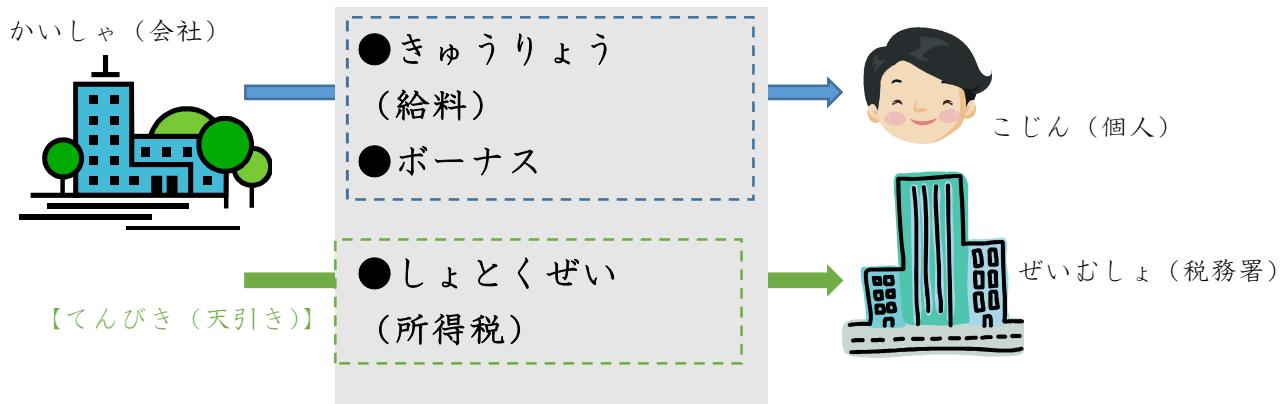
（てどり（手取り）は、かわにしさんが じっさいに もらえる おかね
です。

かいしゃから もらう きゅうりょう（＝①支払金額）から ぜいきん（＝
②源泉徴収税額）、ねんきん、ほけんりょう（＝④社会保険料等）を ひいた
きんがくです。）

【①支払金額－③源泉徴収税額－④社会保険料等の金額＝手取り】

しはらいきんがく げんせんちょうしゅうぜいがく しゃかいほけんりょうとうのきんがく てどり

● げんせんちょうしゅう（源泉徴収）



きゅううりょう／ボーナス



げんせんちょううちゅう（源泉徴収）



ねんまつちょうせい（年末調整）

: 12 がつ



かくていしんこく（確定申告）

: 2 ~ 3 がつ

○ げんせんちょうしゅう（源泉徴収）

げんせんちょうしゅう（源泉徴収） では、ぜいきんが すこし おおく
ひかれています。



● ねんまつちょうせい（年末調整）

○ 12 がつの きゅううりょうで、1 がつから 12 がつの きゅううりょうが き
まります。

きゅううりょうから ひかれた「しょとくぜい（所得税）」を もういちど

けいさんします。

○ 1がつから 12がつの あいだに「しょとくせい（所得税）」を
たくさん はらいすぎた ばあい、ぜいきんが もどってきます。
ぜいきんが たりない ばあいは、はらわなければなりません。
おおくの ひとは、ぜいきんが もどってきます。



●かくていしんこく（確定申告）

○ 2つ いじょうの しごとを しているひとは、1がつ～12がつに
はらった ぜいきんを じぶんで けいさんしなければ なりません。

○ 1がつ～12がつに しごとを やめた ひとも ぜいきんを じぶんで
けいさんしなければ なりません。

これを「かくていしんこく（確定申告）」と いいます。

じぶんで おかねを けいさんして、ぜいむしょ（税務署）に いきます。
インターネットで おくることも できます。

○ 1つの かいしゃだけで しごとを しているひとは、「かくていしんこく（確定申告）」を しなくてもいいです。

Q：どんなひとが かくていしんこく（確定申告）を しますか？

- ① 1がつ～12がつの あいだに しごとを やめたひと
- ② 2ついじょうの かいしゃで しごとを しているひと

③ 1がつ～12がつに はらった いりょうひ（医療費＝ びょういんや
くすりの おかね）が おおよそ 100,000 えん（10万円）いじょう※
だったひと



※1ねんの しょとくきんがく（所得金額＝「源泉徴収票」の中で
「給与所得控除後の金額」）が 2000,000 えん（200 まんえん）より
すくないひとは、「しょとくきんがく × 5%」

④ 1がつ～12がつの あいだに じゅうたく（住宅）ローン を はじめた

ひと



2. 3. クイズ



1) かいしゃで「せいしゃいん（正社員）」として はたらいている。

きゅうりょうから しょとくぜい（所得税）を ひかれる。

（○・×・？）

2) 「はけんしゃいん（派遣社員）、パート、アルバイト」として

はたらいている。きゅうりょうから しょとくぜい（所得税）を

ひかれる。

（○・×・？）

3) きゅうりょうから ぜいきんを ひかれた。しんこくすると、

おかねが もどる。 (○・×・?)

4) かいしゃいんは、12がつはじめに ねんまつちょうせい（年末調整）が

ある。 (○・×・?)

5) 2かしょ いじょうの かいしゃで しごとを している。

「かくていしんこく（確定申告）」を すると、おかねが もどってくる。

(○・×・?)

6) 3がつから 5がつまで、こうつうじこで びょういんに にゅういん

した。びょういんに いりょうひ（医療費）を 160,000えん はらった。

「かくていしんこく（確定申告）」を すると、おかねが もどってくる。

(○・×・?)

7) 1がつから 12がつの あいだに、じぶんと、かぞくが びょういんで

しゅじゅつを した。1がつから 12がつの いりょうひは、110,000えん

だった。「かくていしんこく（確定申告）」を すると、おかねが もどって

くる。

8) しょとくきんがく (所得金額=「源泉徴収票」の中で「給与所得控除後の金額」) は、1500,000 えん (150 まんえん) である。

1がつから 12がつの あいだに、かぞくぜんいんの いりょうひが 80,000 えん だった。「かくていしんこく (確定申告)」を すると、おかねが もどってくる。 <ヒント： $1500,000 \times 0.05 = 75,000 >$

3. ことは

げんせんちょうしゅう (源泉徴収)

ねんまつちょうせい (年末調整)

かくていしんこく (確定申告)

日本語	スペイン語	ポルトガル語
源泉徴収	Deducción de impuestos de la fuente de ingresos	Imposto de renda retido na fonte
年末調整	Ajuste de fin de año	Ajuste de final de ano
確定申告	Declaración de la renta	Declaração do imposto de renda

4. ふりかえり (5分)

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

かくていしんこくのこと が すこし／よく わかりました。

ケアプラン

第8回 「介護（かいご）サービス」

1月26日（日）



くに ()

なまえ ()

1. はじめに (5分)

1月12日に、「ちいきほうかつしん（地域包括支援）センター」について べんきょうしました。

わたしたちは、かいご（介護）が ひつようになったとき、「ようかいごにんてい（要介護認定）」を うけて、かいごほけん（介護保険）サービスを りょうします（つかいます）。

2. ようかいごにんてい（要介護認定）、かいごほけん（介護保険）、

かいごほけんりょう（介護保険料） (20分)

2. 1 「ようかいごにんてい（要介護認定）」

○よう（要）＝ひつよう

○かいご（介護）＝おじいさん、おばあさんや びょうきの ひとなどの
せわをすること

○にんてい（認定）＝ しやくしょ（市役所）など）が ものごと（このばあ
い、「かいご（介護）」）のていどを しらべて、かいごが ひつようか
どうか きめること

⇒● 「ようかいごにんてい（要介護認定）」

どれぐらい かいご（介護）サービスが ひつようか（など）を きめる
ための しんさ。

2. 2 「かいごほけん（介護保険）」

Q1: 「かいごほけん（介護保険）」ということばを 聞いたことがありますか。

○ほけん（保険）

= しょうらい びょうき（病気）になったり、じこ（事故）にあったときのため、おおぜいの ひとが おかねを はらう。

びょうきや じこのために ひとつような おかねは、じぶんや ほかのひとが はらったおかね を つかう。

（れい：けんこうほけん（健康保険）

かさいほけん（火災保険）

じどうしゃほけん（自動車保険）など）

⇒ ● 「かいごほけん（介護保険）」

こうれいしゃ（おじいさん、おばあさん）の かいごサービスを おこなうための しゃかいほしょうせいで（社会保障制度）。

2000ねん（へいせい12ねん）に はじまった。

Q2: みなさんの くにには、「かいごほけん（介護保険）」がありますか。

Q3: みなさんの くにでは、おじいさんや おばあさんの かいご（介護）

が ひつようになつたとき、だれが せわ（てつだい）を しますか。

かいご（介護）に ひつような おかねを かぞくが はらいますか。

2. 3 「かいごほけんりょう（介護保険料）」

○りょう（料）=おかね

（れい：にゅうりょうじょう（入場料）

=えいがかんに はいるとき はらう

しんさつりょう（診察料）

=びょういんで みてもらうとき はらう

けんこうほけんりょう（健康保険料）

=しょうらい びょうきに なつたときの ために

はらう）

⇒ 「かいごほけんりょう（介護保険料）」

=かいごが ひつようになつたときの ために はらう



グループで かんじを よむ れんしゅうを しましょう。

○「要介護認定（ようかいごにんてい）」

要

介護

認定

要介護

介護認定

要介護認定

○介護保険料（かいごほけんりょう）

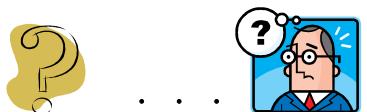
介護

保険

介護保険

保険料

介護保険料



(20分)

3. クイズ 「かいごほけん（介護保険）」

にほんの 「かいごほけん（介護保険）」について どのぐらい しっていますか。クイズに こたえてみましょう。

1). 「かいごほけんりょう（介護保険料）」は、35歳から以上の人気が はらっている。（○・×・？）

2). 「かいごサービス」をつかわないひとは、「かいごほけんりょう」を

はらわなくてもよい。

3). 「かいごほけんりょう（介護保険料）」は、みんながおなじきんがく

（おかね）をはらう。

4). いせさきしの1ねんかんのかいごほけんりょうは、やすいひとは

やく30,000えん、たかいひとはやく100,000えんである。

5). 40さいから64さいのひとがはらう「かいごほけんりょう

（介護保険料）」は、こくみんけんこうほけん（国民健康保険）か、

きゅうりょう（給料）のどちらかからひかれる。)

4. かいごほけん（介護保険）の りょうの ながれ

①しんせい（申請）する



○し（市）の かいごほけん（介護保険）たんとうか（担当課）

いせさきしやくしょ（伊勢崎市役所）ほんかん（本館）1かい

そのほかに、ここでも しんせいが できます。

○ちいきほうかつしえん（地域包括支援）センター

○きょたくかいごしえんじぎょうしゃ（住宅介護支援事業者）

○かいごほけんしせつ（介護保険施設）

くもっていいくもの



○しんせいしょ（申請書）

しの まどぐちに おいてあります。

○かいごほけん（介護保険）の ほけんしょう（保険証）

40～64さいの ひとは、そのほかに けんこうほけん（健康保険）

のほけんしょう（保険証） が ひとつようです。



② ようかいご（要介護）にんてい（認定）



○ ほうもんちょうさ（訪問調査）

し（市）の しょくいんが いえに きて、しつもんします。

からだや こころの じょうたいや せいかつ、かぞく、うちの かんきょうなどに ついて はなします。



○ しゅじい（主治医）の いけんしょ（意見書）

いつも みてもらっている おいしゃさんに かいてもらいます。

そのほかに

- いちじはんてい（一次判定）（訪問調査の結果、主治医の意見書の一部から判定）、
 - にじはんてい（二次判定）（一次判定や主治医の意見書などをもとに、保健、医療、福祉の専門家が審査）
- があります。



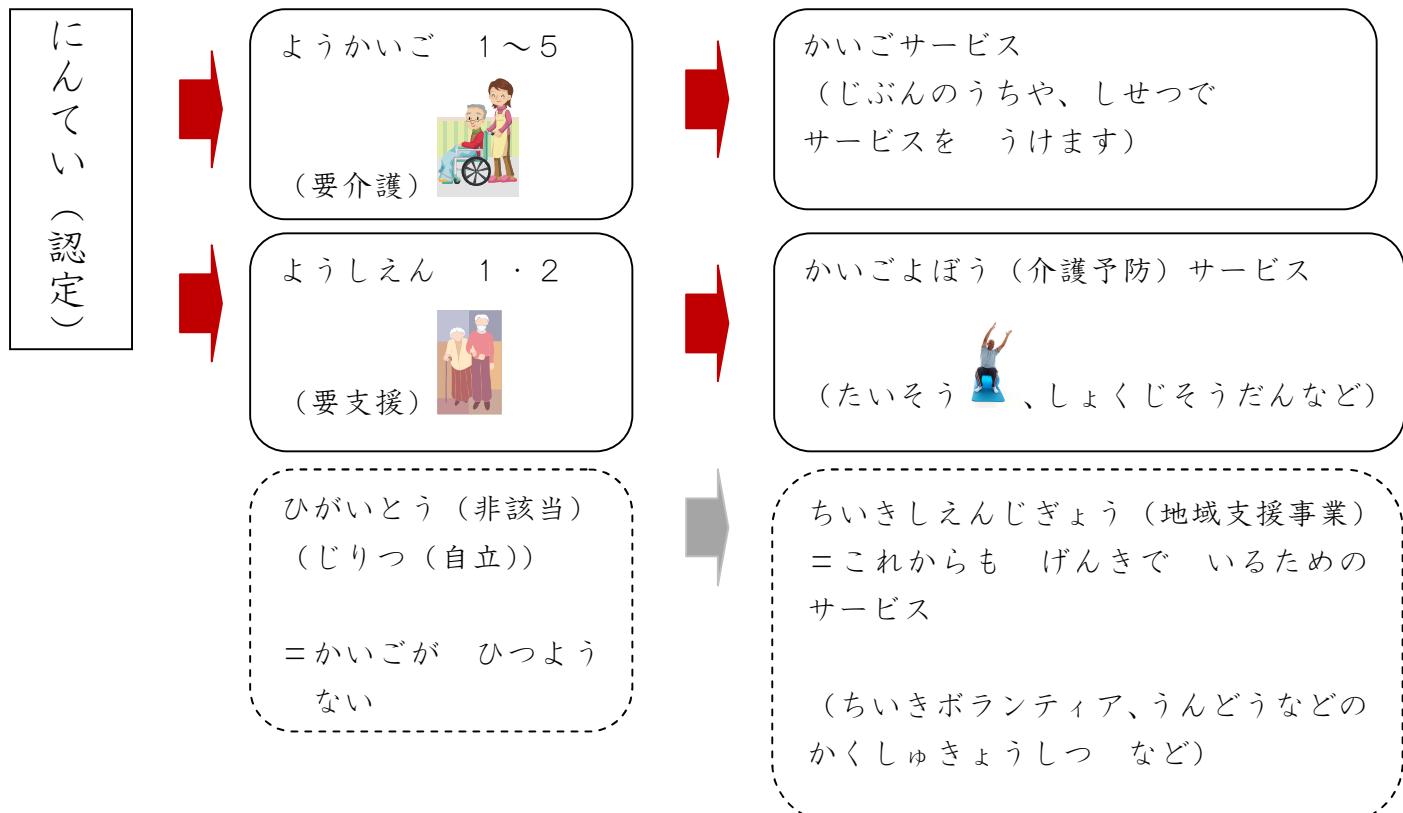
③けっか（結果）のつうち（通知）

（「ともにはぐくむ介護保険」桐生市 より引用）

ようかいごど（要介護度）

（どのぐらい かいごが ひとつよか）

りょうできる サービス



5. かいごほけん（介護保険）サービスを りょうする

かいご（介護）を うける 「サービス」として、

- ・いえに きてもらうもの（ほうもん 訪問）
- ・しせつに かようもの（つうしょ 通所）
- ・しせつ（施設）に すむもの

など があります。（⇒ あとのページに せつめいがあります ）

どのサービスを りょうするかは、ケアマネージャーとそくだんして
きめます。



ケアマネージャーとは、

かいごほけんで 「ようしん・ようかいご」と されたひとに 「ケアプラン」（どのかいごサービスをうけるか のけいかく）を つくります。
「ちいきほうかつしん（地域包括支援）センター」や 「かいごほけんしせつ（介護保険施設）」などで はたらいています。

これから、ケアマネージャーたいけんをしてみましょう。

（じっさいには、かぞくと そだんして、せんもんかである ケアマネージャーが「ケアプラン」を つくります。）

ここでは ケアマネージャーの イメージを つくるために みなさんが
ケアマネージャーになって、「ケアプラン」をつくってみましょう。

＜かいごサービスの しゅるい＞

※ケアマネージャーたいけんをする まえに かんたんに サービスの ないようを かくにん
しましょう。

①いえに きてもらう



ニホームヘルパー、かいごし、かんごし が いえに きます。

◎ほうもんかいご



◎ほうもんかんご



◎ほうもんリハビリテーション



◎ほうもんにゅうよくかいご（うちで おふろにはいる）



など

②しせつに かよって うける



◎デイサービス（つうしょかいご）



◎にんちしょう（認知症）たいおうがた つうしょかいご



◎デイケア（つうしょりハビリテーション）



③たんきかん しせつに とまる



◎ショートステイ



= 1～30にちまで りょうできる。

しょくじ（ごはん）・にゅうよく（おふろ）の かいごなど

④せいかつする かんきょうを ととのえる

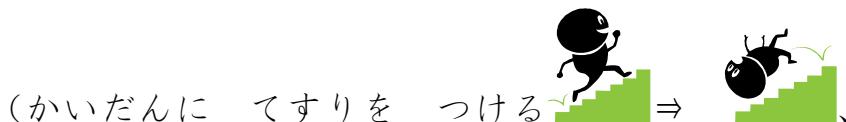
◎かいごに ひつような もの（つえ、くるまいす、ベッドなど）を かりる



◎かいごに ひつような もの（こしかけべんざ（トイレ）、にゅうよくよう（おふろ）いす・ベルト など）を かう



◎かいごのために いえを かいしゅう（しゅうり）する



（かいだんに てすりを つける ⇒ 、



わしきトイレ から ようしきトイレに かえる、



ひらきど から ひきどに かえる など)

(※ケアマネージャー たいけんでは、①ー④の サービスから えらんでください。)

このほかに いかの サービスが あります。

⑤かよいを ちゅうしんとした ふくごうてきな サービス

⑥じたくから うつりすんで りょうする

◎グループホーム（認知症対応型共同生活介護）（介護予防認知症対応型共同生活介護）
にんちしょう（認知症）の ひとが いっしょに せいかつする。

（ごはん、おふろの かいご など）

⑦かいごほけんしせつに うつりすむ

◎「とくべつようご ろうじんホーム（特別養護老人ホーム）」

（かいご ろうじん ふくし しせつ（介護老人保健施設））

＝いつも かいごが ひつようで、いえで かいごが できないひと が はいる

◎かいご ろうじん ほけん しせつ（介護老人保健施設）

＝おもに かいごや リハビリを おこなう

ケアマネージャーたいけんの ほうほうを せつめいします。

《ルール》

★<かいごサービスの しゅるい>①-④から えらんでください。

★1人 10ポイントの サービスを つかうことができます。



☆ケアプランをかんがえたら、チップをかみに はって、グループの
なかで はっぴょうしてください。

Aさんの れいを みてください。

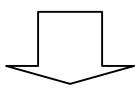
(☆ポイントは、このゲームの ために つくったものです。じっさいの かいごサービスには
ありません。)

(参考：「ともにはぐくむ介護保険」桐生市)

【Aさん／ようかいご（要介護）3】

◎じょうたい（状態）・ようぼう（要望）

- ・のうこうそくで びょういんに にゅういんした。
1 しゅうかんまえに たいいんした。
- ・おっとは びょういんに にゅういんしている。いまは、ひとりぐらし。
- ・いまは、あまり あるけない。
- ・あしが なおったら、じぶんで そうじや せんたくなどの かじが
できるようになりたい。



《ケアプラン》

- ・ あしのリハビリのため、1しゅうかんに 2かい 「デイケア」に かよって、リハビリをする。しせつに ときどき いくことは、きぶんが かわってよい。

【デイケア 1ポイント×2かい=2ポイント】

- ・ひとりで かじが できないため、1しゅうかんに 2かい 「ほうもんかいご」に きてもらう。1にちは りょうりと せんたくを してもらい、もういちにちは、りょうりと そうじを してもらう。

【ほうもんかいご 1ポイント×2かい=2ポイント】

- ・おふろに はいるのが たいへんなため、かいごようの おふろを かう。

【かいごにひつようなものをかう 2ポイント】

- ・じたくの わしきトイレを ようしき トイレに かいしゅうする。

【いえを かいしゅうする 2ポイント】

⇒⇒ ごうけい：8ポイント

◎デイケア (つうしょりハビリテーション) 1ポイント	× 2
◎ほうもんかいご 1ポイント	× 2
◎かいごに ひつようなものを かう 1ポイント	× 1
◎かいごのために いえを かいしゅう（しゅうり）する 2ポイント	× 1

ケアマネージャーになつたつむりになつて、Bさん、Cさん の「ケア
プラン」をかんがえましょう。

Bさん、Cさんのケアプランではなく、みなさんのかぞくのものを
かんがえてもいいです。

1)【Bさん／ようかいご1】

- ・のうこうそくで、みぎがわがまひしている。
- ・おっとと2人でくらしている。
- ・かじ（りょうり、そうじなど）はおっとがしている。
- ・あるいているとき、ころぶことがある。
- ・じぶんでふくをきることができるが、じかんがかかる。

2)【Cさん／ようかいご2】

- ・おっととむすこふうふとくらしている。
- ・かじは、かぞくがしている。
- ・りょうあしであるくとき、バランスがくずれやすい。うちのそとでは、
くるまいすをつかっている。
- ・おふろでじぶんでせなかをあらうことがない。
- ・（おふろにはいるとき、トイレにいくとき）ズボンやパンツをあげたり、
おろしたりをじぶんでできない。

（B、Cさんの 事例は、「要介護認定審査判定事例集（平成16年11月厚生労働省老健局老人保健課）」
<http://www.jcma.or.jp/news/association/1611.html> を参考に 作成したものである）

6. ふりかえり (5分)

きょうの こうざは どうでしたか。

一人ずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの こうざは、 です。」

れい：きょうの こうざは、おもしろかったです。／むずかしかったです。

かいごサービスのことが すこし／よく わかりました。

①いえに きてもらう

(1) ほうもんかいご 1 ポイント



(2) ほうもんかんご 1 ポイント



(3) ほうもんリハビリテーション 2 ポイント



(4) ほうもんにゅうよくかいご (うちで おふろにはいる)



2 ポイント

②しせつに かよって うける

(5) デイサービス (つうしょかいご)



1 ポイント

(6) にんちしょう (認知症) たいおうがた つうしょかいご



2 ポイント

(7) デイケア (つうしょりハビリテーション)



1 ポイント

③たんきかん しせつに とまる

(8) ショートステイ



= 1～30 にちまで

しょくじ（ごはん）・にゅうよく（おふろ）の かいごなど

2 ポイント

④せいかつ する かんきょうを ととのえる

(9) かいごに ひつような ものを かりる



1 ポイント

(10) かいごに ひつようなものを かう



1 ポイント

11 かいごのために いえを かいしゅう（しゅうり）する



2 ポイント

文化庁「生活者としての外国人」のための日本語教育事業地域日本語教育実践プログラム（A）
採択事業

定住外国人が安心して高齢期を迎えるための日本語教室 責任者・群馬大学 結城恵
20140126

マネープラン

第8回 おかねの トラブルにあわないために

1月26日（日）



〈に ())

なまえ())

きょうの もくひょう

1. おかねのトラブル（もんだい）について しる

2. こまったとき そうだんする ところが わかる

1. はじめに

① お金のトラブルには どんなことがありますか。

② このことばを 聞いたことがありますか？

「振り込め詐欺」

「クーリングオフ」

「消費生活センター」

・わるいひとに だまされないように きをつけましょう！

Tenha cuidado para não ser enganado por pessoas más!

Tenga cuidado de no dejarse engañar por gente mala!

Be careful not to be fooled by bad people!



「おかねが もらえますよ」

2. 振り込め詐欺

① 「振り込め詐欺」「還付金詐欺」「オレオレ詐欺」を

きいたことが ありますか。

② 「詐欺」 は なんですか。

③ 「振り込み」を していますか。振り込みは どこで しますか。

※11 ページを見てしらない ことばを かくにんしましょう。

「振り込め詐欺」は わるいひとが でんわをします。

うその はなしを きいたひとは、 わるいひとに ATM から

おかねを おくります。

※うそ mentira, lie



・ 還付金詐欺 (かんぶきんさぎ)

「医療費や 税金を たくさん はらっているので、

れんらくすれば かえってきますよ」と うそ をいいます。

そして、ATMをつかって おかねを とります。

- かんぶきんさぎ 還付金詐欺のビデオをみましょう。



おばあさんに でんわが かかってきました。

わるい人「こちらは しやくしょ です。



びょういんで おかねを たくさん はらいましたね。

てつづきをしたら おかねが かえってきますよ。

0120-12-3456 にでんわしてください。」

おばあさんは 0120-12-3456 に でんわを かけます。

わるいひと「ぎんこうにいってください。



ATMのところから、もういちどでんわをしてください。」

おばあさんは ぎんこうに いきます。 でんわをかけます。

わるいひと「まず、ATMにカードをいれてください



ふりこみ <振込> を おしてください。

それから、1、2、3、4、5、6 をおして

つぎに 4、9、8、9、9、0を おしてください。

かくにん さいごに <確認>を おしてください。

これで おかねが かえってきますよ。」



おばあさんに 「ありがとうございます。」

おばあさんは 498990 円も わるいひとに おかねを あげてしまいました。

★ ATMをつかって 医療費いりょうひ (びょういんのおかね) や 税金ぜいきん (tax) の
おかねが かえってくることは ありません！

★ かんぶきん 還付金 のことは 市役所しやくしょ に 確認かくにん しましょう。

・ オレオレ詐欺 さ ぎ

わるいひとが おとしよりに でんわをかけます。お

としよりの こどもや まごのように はなします。

そして、「おかねがないです、こまっています、おかねを かしてください」

といって、おとしよりの おかねを とります。



★ しらないひとに すぐに おかねを あげては いけません。

かぞくに そうだん、かくにん しましょう。



★ でんわで こうざばんごう (Bank Account) や パスワード (Password) を
ぜったいに おしえては いけません。

〈あなたの こうざが わるいことに つかわれるかもしれません。〉

3. 契約とクーリングオフ

ひとが いえにきて、よくない契約を してしまったとき、

その契約をやめることができます。クーリング オフ です。

たとえば… Case Example

わるい人  が 家に 来ました。

 「しょうかき  は ありますか。」

※消火器 (しょうかき)

extintor de incêndio

extintor de incendios

fire extinguisher

いえに しょうかきは ありません。

「あたらしい ほうりつが できました。

 ぜんぶの いえに しょうかきが ひとつようです。 (←うそ)

しょうかきを かってください。」

しょうかきを 20000 円で かいました。

つぎのひ ともだちの やまださんと はなしました。

やまださんは 「しょうかきは いえになくてもいい」

「20000 えんは たかい」と いいました。

・ どうしますか…

・ クーリング・オフをしましょう。

いえに ひとが きたり、電話が かかってきたりして、おかねを はらった
ときや おかねを はらう やくそく（^{けいやく}契約）をしたときは、 その日から
8日間、^{けいやく}契約を キャンセルできます。クーリング・オフです。

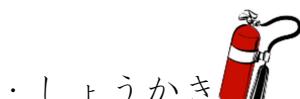
クーリング・オフのやりかたは、^{しょうひせいかつ}消費生活センターで おしえてくれます。

伊勢崎市 消費生活センター (^{いせさきしやくしょ}伊勢崎市役所 5階)

電話 0270-20-7300

月～金 午前 9:00～午後 4:00

・ よくない ^{けいやく}契約 (いせさきしの れい)



・ しょうかき



みず

からだ

・ じょうすいき 「この水は 体に わるいですよ (うそ)」

「じょうすいきを かってください」

※浄水器 (じょうすいき)
filtro de água
filtro de agua
water filter

・ リフォーム 「このいえ もうすぐ たおれますよ (うそ)」



※リフォーム
renovação
renovación
renovation

「なおしましよう」



・ えいごの テキスト

※英語 (えいご) の テキスト
Livro texto em Inglês
Inglés libro de texto
English textbook

4. インターネットのかいもの トラブル

① インターネットで かいものを しますか。



② インターネットで かっこいい くつ  を みつけました。

おかねを はらいました。でも くつが きません。どうしますか。

③ インターネットで かっこいい くつを  みつけました。

すぐに とどきました 。でも しゃしんと いろが ぜんぜん ちがいます。 どうしますか。

- 買ったものが よくないとき キャンセルできる店と できない店があり ます。「返品不可」と 書いてあつたら キャンセルできません。
- 通信販売（テレビ、インターネットなどの買い物）は、クリーリングオフできません。

でも、こまつたときは、消費生活センターで 相談しましょう。



おかねの トラブル クイズ

- きのう おんなの ひとが いえに きました。

「とても いい にほんごの テキストが ありますよ、
いま 契約したら やすいですよ」といいました。
だから いそいで 契約しました。
でも テキストは 60000 えんも します。とても たかいです。
契約を やめたいです。

①何をしたらいいですか。

- a. クールダウン
- b. クーリングオフ
- c. クリーニング

②どこへ そだんしたらいいですか

- a. ハローワーク
- b. しょうひせいかつセンター
- c. ぎんこう

- おとこのひとから でんわがありました。

おとうさんが かいしゃの おかねを なくしました。
だから、すぐに 100000円を ATMで おくってほしいと いわれました。
どうしますか。

- a. すぐに 100000円を おくります。
- b. おとうさん（のかいしゃ）に でんわします。
- c. おとこの ひとに いえに きてくださいと いいます。



5. ことば

1 トラブル とらぶる

2 振り込め詐欺 ふりこめさぎ

3 還付金詐欺 かんぶきんさぎ

4 おれ おれ

5 詐欺 さぎ

6 振り込み ふりこみ

7 相談 そうだん

8 確認 かくにん

9 契約 けいやく

10 クーリングオフ くーりんぐおふ

11 消費生活センター しょうひせいかつせんたー

12 インターネット いんたーねっと

① つぎの ページの ひょうを みてください。

じぶんの わかる ことばを見て いみを かくにんしましょう。

② ボランティアさんの あとに つづいて、いってみましょう。

	にほんご	よみかた	スペインご
1	トラブル	とらぶる	problema
2	振り込め詐欺	ふりこめさぎ	fraude en la facturación
3	還付金詐欺	かんぶきんさぎ	el fraude de reembolso
4	おれ	おれ	yo
5	詐欺	さぎ	fraude
6	振り込み	ふりこみ	transferencia
7	相談	そうだん	consulta
8	確認	かくにん	confirmación
9	契約	けいやく	contrato
10	クーリングオフ	くーリングおふ	Cooling-off
11	消費生活センター	しょうひせいかつせんたー	Centro de servicio al consumidor
12	インターネット	いんたーねっと	Internet

	にほんご	よみかた	ポルトガルご
1	トラブル	とらぶる	problema
2	振り込め詐欺	ふりこめさぎ	fraude de faturamento
3	還付金詐欺	かんぶきんさぎ	fraude Reembolso
4	おれ	おれ	Eu
5	詐欺	さぎ	fraude
6	振り込み	ふりこみ	transferência
7	相談	そうだん	consulta
8	確認	かくにん	confirmação
9	契約	けいやく	contrato
10	クーリングオフ	くーリングおふ	Arrefecimento-off
11	消費生活センター	しょうひせいかつせんたー	Centro de atendimento ao Consumidor
12	インターネット	いんたーねっと	Internet

	にほんご	よみかた	えいご
1	トラブル	とらぶる	Problem
2	振り込め詐欺	ふりこめさぎ	Billing fraud
3	還付金詐欺	かんぶきんさぎ	Refund fraud
4	おれ	おれ	I
5	詐欺	さぎ	Fraud
6	振り込み	ふりこみ	Transfer
7	相談	そうだん	Consultation
8	確認	かくにん	Confirmation
9	契約	けいやく	Agreement
10	クーリングオフ	くーリングおふ	Cooling-off
11	消費生活センター	しょうひせいかつせんたー	Consumer service center
12	インターネット	いんたーねっと	Internet

6. ふりかえり

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつかんそうを いってみましょう。

「きょうの にほんごきょうしつは、 _____ です。」

れい：きょうのにほんごきょうしつは、おもしろかったです。／

むずかしかったです。おかねのトラブルのことが すこし
／よく わかりました。

ケアプラン

第9回 「にほんごを つかって かいごの たいけんを しよう」

2月2日（日）



くに ()

なまえ ()

ボランティア／学習者用

1. はじめに

(10分)

このきょうしつで、ケアプランについてたくさんべんきょうしました。

1) わたしたちがおじいさん、おばあさんになると、どうなりますか。

グループではなしましょう。



・あし（足）、こし（腰）、は（歯）など

2) ケア（かいご）がひつようになるびょうきのひとつとして、「のうこうそく（脳梗塞）」があります。

のうこうそく（脳梗塞）になると、どんなしょうじょうになりますか。

〈てあしをうごかす〉

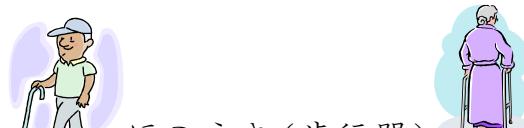


て（手）、あし（足）、ゆび（指）をうごかすことができます
か。ちからをいれることができますか。

①あるく



ひとりでじょうずにあるけますか。



つえを つかいますか。 ほこうき（歩行器）を つかいますか。



かいだんを のぼることができますか。

②ごはんを たべる

ひとりで ごはんを たべられますか。



はしを つかって ごはんを たべることができますか。



とくべつな スpoonを つかって たべますか。

わたしたちが、としをとったり、びょうきになったりすると、かいご（介護）を してもらうようになります。

きょうは、にほんごを はなしながら かいご（介護）するたいけんを
してみましょう。

2. かいご（介護）に やくだつ どうぐ（道具） (15分)

これを みたことがありますか。これは なんだと おもいますか。

どんな ひとが つかいますか。

いつ つかいますか。

どうして、この かたちに なっていると おもいますか。

グループで はなしましょう。



①とってつき おわん



②えが ふとい フォーク



③マジックテープつき の くつ

3. かいごたいけん

(90分)

みなさんや みなさんの かぞくは しょうらい かいごが ひとつように
なるかもしれません。かいごが ひとつのように なったら、デイサービスを り
ようしたり、かいごしせつに はいったり します。

かいごでは、「しょくじ（食事）」、「はいせつ（排泄）」、「にゅうよく（入浴）」
など いつも つかう にほんごと すこし ちがうことばを つかいます。

きょうは、にほんごを つかって、かいごを する たいけんを しながら
かいごで つかう にほんごを べんきょうしてみましょう。

したの ことばや フレーズを みて、いみを せつめいしたり、じっさ
いに からだを うごかしたり してみましょう。

1) かいごの ことば

○ 1にちの せいかつ

しょくじ（食事）

はいせつ（排泄）

にゅうよく（入浴）

○どうさ（動作）

（からだを）おこす

（て／あし／ゆびを）うごかす



（てを）あげる



うでを かたに まわす



てすりに つかまる



たつ（立つ）



しゃがむ

あしを ふんばる

あしを ひろげる

からだの むきを かえる



てを つなぐ



ズボンを ひざまで おろす

スプーンで すくう



2) かいごで つかう フレーズ（いいかた）

○たちあがる／たつ／すわる

わたしの かたに てを まわしてください。



ゆっくり たちあがりましょう。



てすりに つかまって たちあがりましょう。



あしを ふんばって、てすりに つかまって ください。

からだの むきを かえて 【トイレ／いす】に すわってください。



○あるく

だんさが あるから、きをつけてください。



○きがえる

ズボンを ゆっくり ひざまで おろしてください。



○くるまいす

フットレストに あしを のせてください。

ブレーキを かけてください。

【あさく／ふかく】こしかけてください。

（参考：

一般財団法人海外産業人材育成協会（2010）『専門日本語入門 場面から学ぶ介護の日本語』凡人社
日本語でケアナビ 国際交流基金 <http://eng.nihongodecarenavi.jp/>（2014年1月29日）

3) たいけん

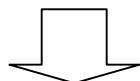
これから かいごの たいけんを します。

かれいたいけん（加齢体験）セットを つけて かいご されるひと（おじいさん、おばあさん）になってください。

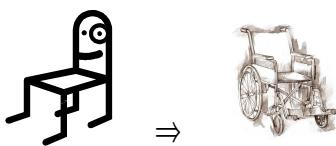


ほかのひとは、かいごするひと になります。かいごされるひと（おじいさん、おばあさん）と ペアをくんでください。

かいごするひとは、にほんごで こえを かけながら（「ゆっくり たちあがってください。」「あしを ふんばってください。」など） かいごを してください。



①いすから くるまいすに いどうする



②くるまいすで いどうする



③トイレに すわる



④つえを ついて あるく



⑤マジックテープつきの くつで あるく

（たいらな みちを あるく（へやのなか）／スロープ（ななめのみち）を あ



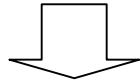
るく／だんさを こえる／



かいだんを のぼったり、おりたりする



／たいらな みちを あるく (ろうか) ／トイレにすわる など)



おわったら、こうたいしてください。

4. ふりかえり (5分)

どうでしたか。となりの ひとと はなして ください。

れい：かいごでは いつも つかわないことばを つかいます。

すこし むずかしかったです。



マネープラン

第9回 家計と資産運用

2月2日（日）



くに（ ）

なまえ（ ）

きょうの もくひょう

1. かけいを チェックする
2. よきん（預金）の りそく（利息）について しる。
3. きんゆうしおひん（金融商品）について しる。

1. はじめに

おかねを ふやすには 3つの ほうほうが あります。

①もらおおかねを ふやす

→ たくさん しごとを します

しかくを とって きゅうりょうの いい しごとを します

②つかうおかねを へらす

→ むだづかいを しません

おかねの つかいかたを かんがえます

（かけい
（家計チェック）

③いまあるおかねを ふやす

→ きんゆうしおひん（金融商品）で

しさんうんよう（資産運用）をします。

※資産運用は 今は つかわない お金が あるときに します。

2. かけいをチェックしよう

まいつき つかう おかねを へらすために どうすればいいと おもいま
すか。

どんなふうができますか。



（れい：やすい みせにいく、

かいもののレシートを とっておく、

レシートをみて いらないものを かっていいのか、チェックする、



読み終わった本、聴きあきたCDを
お売り下さい。大量の場合は、お
客様のお宅におうかがい致します。
まずはお電話下さい。

2008年 8月 8日(日) 00:00 No:0001

***** 買 取 *****

0121文庫 36個 内 ￥1,480

0131新書 69個 内 ￥1,420

0141単行本 14個 内 ￥2,080

0102雑誌 1個 内 ￥200

小計 ￥5,200

内税込額 (内税)

￥248

合計 ￥5,248

現金 ￥5,200

かいものに いくまえに、こうこくをみる。





「かけいぼ」をつけたことがありますか。

「かけいぼ」は なんのために つけますか。「かけいぼ」を つけると
どんな いいことが ありますか。

あなたは、かけいの かんりが じょうずに できていますか。

したの しつもんに こたえてください。

Y e s の かずは いくつですか。

あなたの かけいかんり(家計管理)の うでまえ(腕前)チェック		
質問文	Yes	No
おかねを つかう けいかくを たてている。 (なにに いくら つかうか きめている)		
かけいぼを つけている。	Yes	No
かけいぼを つければ、ちょきんも ふやしやすいと おもう。	Yes	No
クレジットカードで いくら はらったか、しっている。	Yes	No
NHKじゅしんりょう、ほけんりょうなどは、 「いつかつせんのうわりびき(一括前納割引)」を している。	Yes	No
かけいの ししゅつや しゅうにゅうが わかるもの(レシートや きゅうよめいさい など)を すべてない。	Yes	No
ぎんこうや ゆうびんきょくの こうざから すぐない きんがく しか おかねを ひ きださない。ひとつよな ときに ひとつよな だけの きんがくを ひきだしてい る。	Yes	No
じぶんの ちょきんや しゃっきんの きんがくを しっている。	Yes	No
ボーナスや きゅうりょうを なにに つかうか、かぞくで はなしあっている。	Yes	No
まいにちの せいかつのなかで、「しょうエネ(省エネ)」「しょうしげん(省資源)」に きをつけている。	Yes	No

Yesが0～3. ⇒ あなたのかけいのうでまえは「どんぶりかんじょうがた」

おかねのつかいかたをあまりきにしています。

せいかつをたのしむためには、かけいかんりがたいせつです。

きょうから、「かけいぼ」をつけてみませんか。

きゅうりょうをいくらもらったか、いくらおかねをつかったかをしると、むだづかいをすることがなくなり、じゅうにつかえるおかねがわかります。

また、いくらきゅうりょうをもらったか、いくらおかねをつかったかをしると、ライフプランをたてるのにやくだちます。

Yesが4～6. ⇒ あなたのかけいのうでまえは「のんびりがた」

きゅうりょうをいくらもらったか、いくらつかったかをしがたいせつだとしていますね。

でも、もっとあんていしたせいかつのためにもっとくふうしてみましょう。

Yesが7～10. ⇒ あなたのかけいのうでまえは「しっかりがた」

メリハリをつけて、かけいかんりをしていますね。

けいかくにゆめのあるせいかつをおくるために、これからも「かけいぼ」をつかっておかねのつかいかたをしるようにならう。

3. よきん (預金) と りそく (利息)

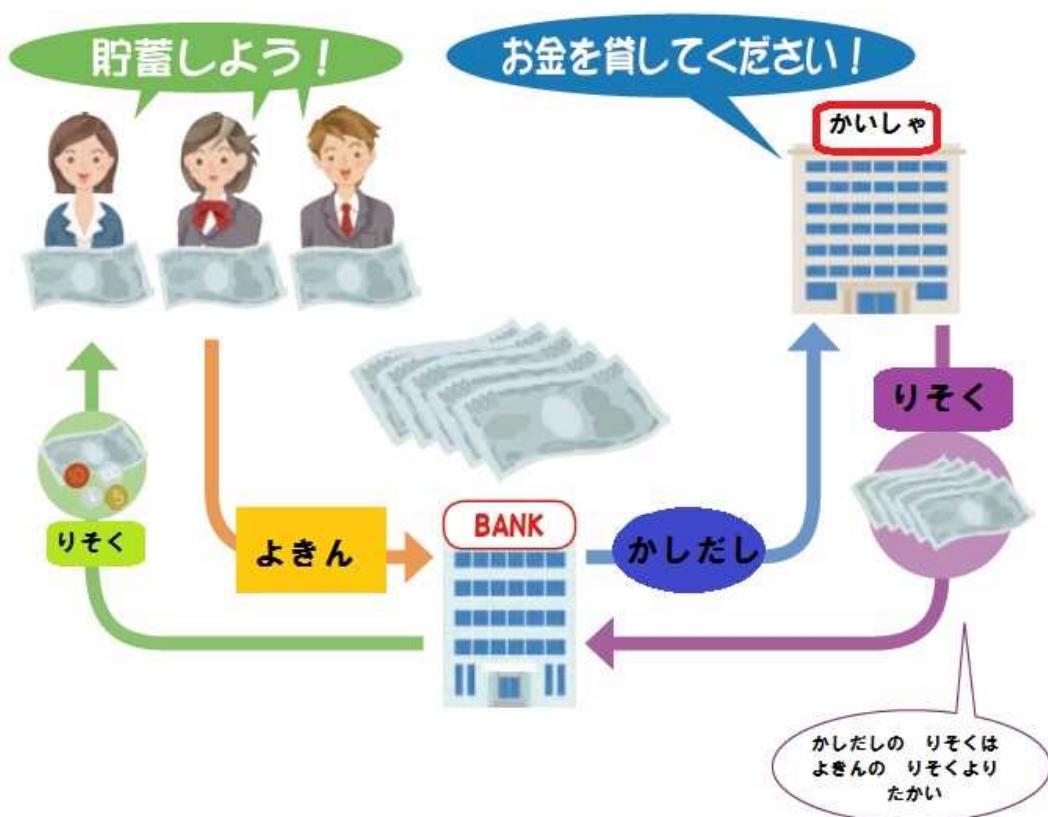
① りそく（利息）ってなに？

よきん(預金)や ちょきん(貯金)をすると すこし おかねが ふえます。

よきんや ちょきんには りそく (利息) が つきます。

りそくは おかねの レンタルりょう (料) です。

おかねを ぎんこうに あずける ことは、ぎんこうに おかねを かすこと
と おなじことです。



② たんり（単利）と ふくり（複利）

・ たんり（単利）

さいしょに あづけた おかねだけに りそく（きんり）が つきます。
(れい)

1000000 えん（100 まんえん）を あづけます。 たんり 5% です。

- ・ 1ねんめ 50000 えん（=100 まんえん×5%）の りそくが つきます。
- ・ 2ねんめも 50000 えん（=100 まんえん×5%）の りそくが つきます。
- ・ まいとし、50000 えんの りそくが つきます。

・ ふくり（複利）

さいしょに あづけた おかねと りそくの ごうけいに りそくが つき
ます。

(れい)

1,000,000 えん（ひゃくまんえん）を あづけます。ふくり 5% です。

- ・ 1ねんめ 50,000 えん（=1,000,000 えん×5%）の りそくが つきます。
- 2ねんめ 52,500 えん（=1,000,000+50000）×5% の りそくが つきます。
- 3ねんめは 551250 えん（=1,000,000+50000+52500）×5% の りそくが つ
きます。

★1,000,000 まんえんを 5ねんかん あずけたら

がんばん（元本）→ 5ねんご

・たんり（単利） 5%のとき 1,000,000えん → えん

・ふくり（複利） 5%のとき 1,000,000えん → えん

がんばん
(※元本=さいしょにあずけるおかね)

単利計算 ●金利5%の単利の金融商品に100万円を5年間預けた場合

$$\text{満期時の元利合計額} = \text{元本} \times (1 + \frac{5}{100} \times \text{期間})$$

電車では

$$5 \div 100 \times 5 + 1 \times 10000000 = 1,250,000$$



複利計算 ●金利5%の複利(1年複利)の金融商品に100万円を5年間預けた場合

$$\text{満期時の元利合計額} = \text{元本} \times (1 + \frac{5}{100})^{\text{運用年数}}$$

電車では

$$5 \div 100 + 1 \times \times \times \times \times \times 10000000 = 1,276,281$$

(注1) は1回押せばよい電車もある。

(注2) n乗の場合、回は(n-1)回押す。

(5年の場合は4回)



★れんしゅう

りりつ 5% の きんゆうしょうひんで がんぽん 100 まんえんを うんよ
うしたばあいの たんりと ふくりの ふえかたの ちがいを けいさんし
て みましょう。

ひょうの くうらんに あてはまる きんがくを いれてみましょう

	たんり(単利)			ふくり(複利)		
	がんぽん	りそく	がんりごうけい	がんぽん	りそく	がんりごうけい
	1,000,000			1,000,000		
1ねん		50,000	1,050,000		50,000	1,050,000
2ねん		50,000	1,100,000		52,500	1,102,500
3ねん		50,000	1,150,000		55,125	1,157,625
4ねん		50,000	1,200,000		57,881	1,215,506
5ねん		50,000	1,250,000		60,775	1,276,281
6ねん						
7ねん						
10ねん						
15ねん						
20ねん						

※がんりごうけい（元利合計）＝がんぽんと りそくの ごうけい

4. いろいろな おかねの ふやしかた

ぎんこうよきんの ほかにも おかねを ふやす きんゆうしおひん（金融商品）が あります。

くきんゆうしおひん（金融商品）の れい>

ふつうよきん（普通預金）・ていきよきん（定期預金）

かぶしき（株式）・こくさい（国債）

きんゆうしおひんを えらぶときには つぎの 3つの ことが たいせつです。

きんゆうしおひんの 3つの ポイント

①りゅうどうせい（流動性） すぐに おかねに かえられるか

②あんぜんせい（安全性） あづけた おかねが へらないか

③しゅうえきせい（収益性） おかねが ふえるか

①りゅうどうせいも ②あんぜんせいも ③しゅうえきせいも
すべて いい きんゆうしおひんは ざんねんながら ありません。

その おかねを なににつかうかを よくかんがえて きんゆうしおひんを えらびましょう。

◎かんがえてみましょう

- まいにちの せいかつに ひとつよな おかねは ①、②、③のどれを いちばんに かんがえたほうがいいでしょう？
- 3ねんごに くるまを かうための おかねは ①、②、③のどれを いちばんに かんがえたほうがいいでしょう？
- みなさんが しっている きんゆうしょうひんは ①、②、③の なにがいいですか？

れい

ふつうよきん（普通預金）

ていきよきん（定期預金）

かぶしき（株式）

こくさい（国債）

5. ことば

1. 無駄づかい むだづかい
2. 家計 かけい
3. 家計簿 かけいほ
4. 預金 よきん
5. 利息 りそく
6. 単利 たんり
7. 複利 ふくり
8. 金融商品 きんゆうしょうひん
9. 株式 かぶしき
10. 国債 こくさい
11. 資産運用 しさんうんよう

①つぎの ページの ひょうを みてください。

じぶんの わかる ことばをみて いみを かくにんしましょう。

②ボランティアさんの あとに つづいて、いってみましょう。

	にほんご	よみかた	スペインご
1	無駄づかい	むだづかい	Wasting
2	家計	かけい	presupuesto familiar
3	家計簿	かけいぼ	Libro de cuentas de los hogares
4	預金	よきん	depósito
5	利息	りそく	interés
6	単利	たんり	interés simple
7	複利	ふくり	interés compuesto
8	金融商品	きんゆうしょうひん	instrumentos financieros
9	株式	かぶしき	valores
10	国債	こくさい	Los bonos del gobierno
11	資産運用	しさんうんよう	gestión de activos

	にほんご	よみかた	ポルトガルご
1	無駄づかい	むだづかい	Desperdiçando
2	家計	かけい	orçamento familiar
3	家計簿	かけいぼ	Conta de Domicílios livro
4	預金	よきん	depósito
5	利息	りそく	interesse
6	単利	たんり	juros simples
7	複利	ふくり	juros compostos
8	金融商品	きんゆうしょうひん	instrumentos financeiros
9	株式	かぶしき	estoque
10	国債	こくさい	títulos do governo
11	資産運用	しさんうんよう	gestão de activos

	にほんご	よみかた	えいご
1	無駄づかい	むだづかい	Wasting
2	家計	かけい	Family budget
3	家計簿	かけいぼ	Household account book
4	預金	よきん	Deposit
5	利息	りそく	Interest
6	単利	たんり	Simple interest
7	複利	ふくり	Compound interest
8	金融商品	きんゆうしょうひん	Financial instruments
9	株式	かぶしき	Stock
10	国債	こくさい	Government bonds
11	資産運用	しさんうんよう	Asset management

6. ふりかえり

きょうの にほんごきょうしつは どうでしたか。

ひとりずつ かんそうを いってみましょう。

「きょうの にほんごきょうしつは、 _____ です。」

れい：きょうのにほんごきょうしつは、

おもしろかったです。／むずかしかったです。

かけいのことが すこし／よく わかりました。

第10回 「まとめ」

2月23日（日）



くに（ ）
なまえ（ ）

1. はじめに

(15分)

これまでの にほんごきょうしつで、いろいろなことを べんきょうしました。きょうは、これまで べんきょうした ことばを つかって、にほんの「すごろく」を します。「すごろく」は、にほんの ゲームです。よく おしゃがつに する ゲームです。

ことばを おもいだしてみましょう。

＜キーワード＞をつかって、いかのことばを せつめいしてみましょう。

わからないときは、ボランティアさんが てつだってください。

1) にんちしょう

＜のう・びょうき・ごはんをたべた・わされる＞

2) のうそっちゅう

＜のう・びょうき・からだ・まひ・リハビリ＞

3) けんこう

＜よいしゅうかん・わるいしゅうかん＞

4) ちいきほうかつしえんセンター

〈そ う だ ん ・ か い ご 〉

5) リハビリ

〈た い そ う 〉

6) デイサービス

〈か い ご サ ー ビ ス ・ リ ハ ビ リ ・ し ょく じ ・ に ゅう よく 〉

7) ショートステイ

〈し せ つ ・ と ま る ・ か い ご ・ リ ハ ビ リ 〉

「すごろく」の ルール を せつめいします。

1 じぶんの コマを きめます。コマに なまえを かきます。

2 「スタート」に コマを おきます。

3 じゅんばんに サイコロを ふります。

4 サイコロの かずだけ すすみます。

5 マスめの せつめい



○ ・・・・コマを おくだけで なにも しなくていいです。

○すうじ

1 ・・・ 「1マス」 まえに すすむ ことができます。

2 ・・・ 「2マス」 まえに すすむ ことができます。

－1 ・・・ 「1マス」 うしろに さがらなければ なりません。

－2 ・・・ 「2マス」 うしろに さがらなければ なりません。

○いろのマス

きいろいろマス ・・ケアに かんけいの ある ことばです。

どんな いみか せつめいしてください。わからない

ときは、まわりの みなさんが てつだって せつめ

いしてあげましょう。

あおいマス ・・ケアに かんけいの ない しつもんです。

しつもんに こたえて ください。むずかしい

ときは、みんなで てつだって せつめいしてあげま

しょう。

スタート ➡	1	あさおきた らますする こと	1	けんこうのた めに きをつ けていること	★	2	1000円あつ たら なに につかう？	リハビリ	★
2	3	4	★	★	1	のうそつ ちゅう	1	ショートス テイ	しんぱいな こと
ぐんまけん で、いきた いところ	たのしいば しょ	★	-2	きのうのば んごはん	10万円あつ たら なに につかう？	★	2	3	1
とくいなこ と	-2	-2	★	-3	デイサービス	ゴー ル	1	ちいきほう かつしえん センター	こんどのや すみのひ なにをした い？
1	きょうのあ さたべたも の	ちいきほう かつしえん センター	★	10ねんご、 どこにすみ たい？ ど うして？	-1	あなたのだ いじなもの	しんちょう と たい じゅうで なにが わ かる？	1	★
★	にんちしょ う	★	2	さいきんの ニュース	しつている びょうきの なまえ	すきなば しょ	1	10000円あつ たら なに につかう？	すきなたべ もの
4	★	じぶんのい いところ	しゅみ	すんでいる ばしょ	にがてなた べもの	1	★		★